

QUADRO DI COMANDO E CONTROLLO GRUPPO MOTOPOMPA ANTINCENDIO CONFORME ALLA NORMA EN 12845



COMPLETO DI:

- due amperometri per batteria
- due voltmetri per batteria
- contaore totale e parziale
- contagiri
- termometro acqua
- termometro olio
- manometro olio
- indicatore livello combustibile
- centralina di comando e controllo gruppo motopompa antincendio
- connettore per i collegamenti alla motopompa

- Avviamento automatico con 6 impulsi alternati sulle due batterie.
- Pulsanti avviamento d'emergenza.
- Pulsanti avviamento manuale.
- Pulsante di prova.
- Pulsante di prova messa in servizio in sito.
- Arresto manuale con pulsante.
- Ricarica automatica indipendente per ogni batteria.
- Controllo efficienza delle batterie.
- Sorveglianza automatica anomalie motore.

FUNZIONE A RICHIESTA **Monitoraggio a distanza**

MODEM GSM

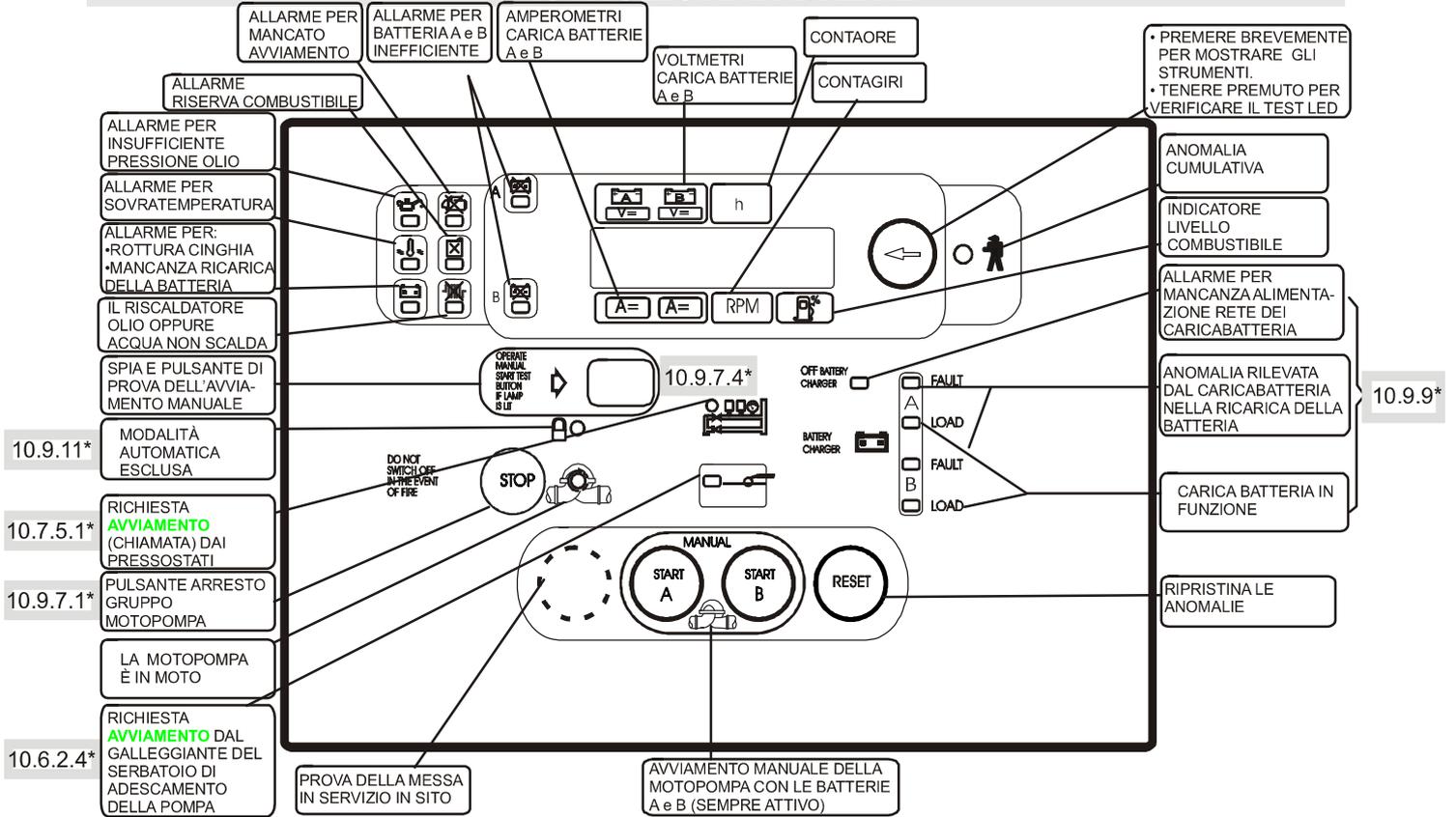
- Possibilità di visualizzare gli strumenti fondamentali della centralina con telefono cellulare
- Avvisa con un messaggio SMS quando la motopompa è in stato d'allarme

MOD BUS

- Possibilità di monitorare contemporaneamente con un PC le centraline, ELETTROPOMPA e MOTOPOMPA

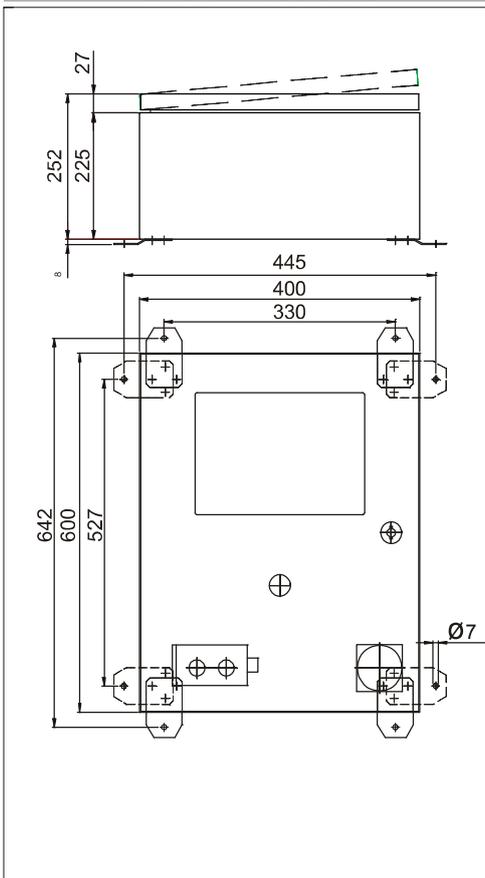
NON È POSSIBILE UTILIZZARE
IL MODEM GSM

ISTRUZIONI IN BREVE



*NUMERO DEL PARAGRAFO (DELLA NORMA EN12845) DA CONSULTARE

DIMENSIONI



DATI TECNICI

- ALIMENTAZIONE DA DUE BATTERIE	12 VDC (16VDC MAX) OPPURE 24 VDC (32VDC MAX)
- AUTOCONSUMO A MOTORE FERMO IN MANCANZA DI RETE	145 mA a 12V 80 mA a 24V
- ASSORBIMENTO A MOTORE IN MOTO IN MANCANZA DI RETE	280 mA a 12V 140 mA a 24V
- CORRENTE MAX DEI CARICABATTERIA	3,5A VERSIONE NFE-1213 6A VERSIONE NFE-1216
- ALIMENTAZIONE RETE	230 VAC ± 10% 10A MAX 50 ÷ 60 Hz
- MONOFASE	230 VAC MAX 1500 W
- USCITA RISCALDATORE	2 x 1,2A
- CORRENTE MAX ASSORBITA DAI CARICABATTERIA	2,5 Ohm
- MASSIMA IMPEDENZA DELL'ANELLO DI GUASTO NEL PUNTO D'INSTALLAZIONE DEL QUADRO	17 kA
- MASSIMA CORRENTE NOMINALE DI PICCO	MAX 5A 25 VAC 60 VDC
- PORTATA CONTATTI 5-7-11-13	MAX 3A 25 VAC 60 VDC
- PORTATA CONTATTI 17-19	MAX 5A (AC1) 250 VAC
- PORTATA CONTATTI DAL 71 AL 85	
- TENSIONE NOMINALE D'ISOLAMENTO (MORSETTIERA A TENSIONE DI RETE)	230 V
- TENSIONE NOMINALE D'ISOLAMENTO (MORSETTIERA A TENSIONE DA BATTERIA)	32 V
- CLASSE D'ISOLAMENTO	CLASSE I
- LIMITI DI TEMPERATURA	-5 ÷ +40 °C
- UMIDITÀ RELATIVA	50% a 40°C
- ALTITUDINE MAX	1000 mt s.l.m.
- CONTAORE	4 CIFRE
- CONTAGIRI	4000 ± 15 rpm
- VOLTMETRI CARICABATTERIE	MAX 38 V } Precisione 5%
- AMPEROMETRI CARICABATTERIE	MAX 99 A } Precisione 5%
- PRECISIONE STRUMENTI MANOMETRO OLIO, TERMOMETRI ACQUA E OLIO E LIVELLO COMBUSTIBILE	2%
- PARAMETRI DI COMUNICAZIONE SERIALE	9600 baud, 8 bit dati, 2 bit stop; parità EVEN
- CONDIZIONI DI INSTALLAZIONE	A PARETE PER USO INTERNO
- SISTEMA DELL'IMPIANTO AL QUALE È COLLEGATO	TN
- GRADO DI PROTEZIONE	IP 55
- PESO QUADRO NFE-1213	18,5 Kg
- PESO QUADRO NFE-1216	19 Kg

STORIA E REVISIONI

Data	Livello della REVISIONE	Descrizione	Pagina
Dicembre 2007		Vedi manuale senza revisione	
Gennaio 2008	2.12	Possibilità del collegamento, pressostato pompa morsetto 50	6
		Possibilità di escludere o includere il pressostato pompa	allegato A
		MOTORE E POMPA IN FUNZIONE (Rilevamento pompa in moto con pressostato). Allarmi: ANOMALIA POMPA, PRESSIONE CON MOTORE FERMO	allegato E
		Test settimanale: tolto i collegamenti con i morsetti 22 23 24	allegato D
		Azzeramento storico eventi (visibile con telegestione)	allegato F
		Arresto alla riapertura del galleggiante della vasca di adescamento	allegato G
		Inclusione - esclusione arresto da galleggiante di adescamento	allegato A
Luglio 2008	2.13	Ritardo in apertura o in chiusura del contatto galleggiante serbatoio di adescamento	8
Ottobre 2008	2.14	Contatto associabile al motore in moto oppure all'allarme generale	allegato H
		Se entrambe le batterie sono in anomalia "BATTERIA INEFFICIENTE" continuano ugualmente gli avviamenti fino al mancato avviamento Correzione: con RISERVA IDRICA o RISERVA COMBUSTIBILE o COMBUSTIBILE ESAURITO o MANCATO AVVIAMENTO, non si ripristinava il relè "AVARIA QUADRO".	4
Dicembre 2008	2.15	Controllo interruzione galleggiante combustibile	
Maggio 2010	2.16	Inserita la lingua portoghese	9
Aprile 2011	2.17	Inserito un tempo programmabile di diseccitazione dei contatti 22 23 24 al rilevamento del motore fermo.	8

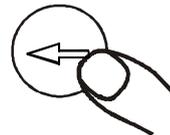
(Riservato al costruttore)

STRUMENTAZIONE

<ul style="list-style-type: none"> • AMPEROMETRI BATTERIA A e B • VOLTMETRI BATTERIA A e B • CONTAORE TOTALE • CONTAORE PARZIALE • CONTAGIRI • INDICATORE LIVELLO COMBUSTIBILE • TERMOMETRO ACQUA O OLIO • TERMOMETRO OLIO • MANOMETRO OLIO • CONTAVVIAMENTI BATTERIA A e B 	<p>Corrente di fondo scala 99A } collegati con i caricabatteria</p> <p>Tensione compresa tra 9 e 38 Volt. } Tipo CBS</p> <p>A quattro cifre con lettura (ore e minuti) massima 9999.</p> <p>A quattro cifre con lettura (ore e minuti) massima 9999.</p> <p>Fondoscala 9990 giri</p> <p>Visualizza la percentuale di combustibile presente nel serbatoio (fondo scala 100%)</p> <p>Visualizza la temperatura acqua o olio del motore da 30 ÷ 140°C.</p> <p>Visualizza la pressione olio motore fino a 9 bar</p> <p>Visualizza il numero degli avviamenti avvenuti fino a 9999</p>
---	---

LETTURA CONTEMPORANEA STRUMENTI

- AMPEROMETRI BATTERIA
- VOLTMETRI BATTERIA
- INDICATORE LIVELLO COMBUSTIBILE
- CONTAORE
- **CON MOTORE IN MOTO**
- CONTAGIRI



Premere per mostrare gli strumenti

FUNZIONE	CAVALLOTTO	CAVALLOTTO NON TAGLIATO	CAVALLOTTO TAGLIATO
ARRESTO AUTOMATICO PREVISTO DALLA NORMA UNI 10779 luglio 2007 Ove ritenuto necessario, per attività non costantemente presidiate, è ammesso l'arresto automatico, sempre che il sistema di pompaggio sia ad esclusivo utilizzo della rete di idranti.	 B	(Programmazione di fabbrica) ARRESTO AUTOMATICO NON ATTIVATO	(Durante il test led viene scritto sul display: UNI 10779) ARRESTO AUTOMATICO ATTIVATO
FUNZIONAMENTO (Con avviamento automatico incluso) La motopompa si arresta dopo 20 minuti dalla chiusura permanente dei pressostati di chiamata. Sul display viene indicato continuamente quanto tempo rimane prima di arrestare la motopompa. L'elettromagnete d'arresto rimane eccitato 15 secondi dopo l'avvenuto rilevamento di motore fermo. La motopompa non viene arrestata quando si posiziona l'interruttore verso MODALITÀ AUTOMATICA ESCLUSA. Quando si riposiziona l'interruttore verso AVVIAMENTO AUTOMATICO INCLUSO, la motopompa rimane in moto.			

FUNZIONAMENTO

PREDISPOSIZIONE AUTOMATICO

Inserito con l'interruttore AVVIAMENTO AUTOMATICO INCLUSO (la chiave è estraibile in questa posizione), posizionando l'interruttore verso escluso viene bloccato l'avviamento automatico. Questa esclusione viene segnalata dalla spia  lampeggiante e dal messaggio sul display: AVVIAMENTO AUT. ESCLUSO.

AUTOMATICO

Quando l'apparecchiatura rileva l'apertura del contatto di chiamata (pressostati), inizia l'avviamento della motopompa. La centralina controlla (senza comandare l'arresto della motopompa) le eventuali anomalie del motore, durante il suo funzionamento.

AVVIAMENTO MANUALE

Si ottiene in tre modi:

- tramite i pulsanti per l'avviamento d'emergenza.
- tramite i pulsanti START **A** oppure START **B**

- tramite il pulsante di prova con il consenso della relativa spia .

Il pulsante di prova ha il consenso dopo l'avviamento automatico del motore (azionato dai pressostati di chiamata) seguito dallo spegnimento o dopo il mancato avviamento. Entrambe le condizioni provocano

l'accensione della relativa spia . Il circuito utilizzato per questo scopo diventa automaticamente inoperativo e la spia si spegne quando si preme il pulsante di prova e viene rilevato il motore in moto.

AVVIAMENTO AUTOMATICO

Avviene all'apertura dei contatti dei pressostati di CHIAMATA, indicata dall'accensione a luce fissa . Dopo la chiusura dei pressostati, tale indicatore inizia a lampeggiare.

L'avviamento automatico avviene anche alla chiusura del contatto del galleggiante d'adescamento pompa,

indicata dall'accensione a luce fissa . Dopo l'apertura del contatto, tale indicatore inizia a lampeggiare. Le indicazioni lampeggianti rimangono per tutta la durata della marcia del motore.

Per facilitare l'avviamento un apposito circuito determina una successione di 6 impulsi, alternati automaticamente sulle batterie A e B con cicli di 15 secondi (5 di avviamento 10 di pausa, entrambi regolabili).

L'avviamento del motore viene interrotto se il pignone del motorino d'avviamento non riesce ad innestarsi con la corona dentata del volano. Dopo il primo mancato innesto, il motorino di avviamento esegue altri cinque tentativi per raggiungere l'innesto. Al sesto mancato innesto il motorino di avviamento continua la sua marcia per 5 secondi.

Qualora la batteria, durante l'avviamento, risultasse inefficiente, essa viene automaticamente sospesa ed il ciclo di avviamento prosegue sull'altra batteria. Se entrambe le batterie sono in anomalia "BATTERIA INEFFICIENTE" continuano ugualmente gli avviamenti fino al mancato avviamento.

RILEVAMENTO MOTOPOMPA IN MOTO

Il rilevamento di motopompa in moto è ottenuto a mezzo di un trasduttore magnetico (pick-up TM30.....) e disinserisce il motorino d'avviamento.

ARRESTO

È POSSIBILE SPEGNERE IL MOTORE SOLO MANUALMENTE.

Non è possibile arrestare quando la chiamata da pressostati è presente ed avviamento automatico incluso.

• Con chiamata da pressostati presente

Premendo il pulsante STOP, sul display viene indicato : NON SPEGNERE IN CASO D'INCENDIO --- ARRESTO ESCLUSO.

• Con chiamata da pressostati assente.

Premendo il pulsante STOP, sul display viene indicato: NON SPEGNERE IN CASO D'INCENDIO.

CONTAORE PARZIALE

Premere  per selezionare (CONTAORE PARZIALE) le ore e i minuti di funzionamento dell'ultima marcia della motopompa. Le ore indicate vengono azzerate al successivo avviamento della motopompa

FUNZIONAMENTO

CARICA BATTERIA

Carica automatica: è controllata in corrente la carica rapida, in tensione la carica intermedia e di mantenimento.

Le anomalie:

- batteria A e/o FU1 interrotti
- batteria B e/o FU2 interrotti
- cortocircuito cavi batteria A e B
- mancanza rete caricabatteria A e B,



distacco dei cavi della batteria e fusibili interrotti

vengono segnalate delle spie: anomalia ,  FAULT e visualizzazione sul display.

CONTROLLO BATTERIE

Un apposito circuito controlla l'efficienza delle batterie in particolare DURANTE LA FASE DI AVVIAMENTO.

ALLARMI

Gli allarmi vengono indicati sul display, con il relativo led ed un led cumulativo lampeggiante.

Si dividono in quattro gruppi

- MEMORIZZATI: inefficienza batteria A e B  
- NON MEMORIZZATI E SEMPRE ATTIVI: minimo livello combustibile , mancanza alimentazione rete ai caricabatteria  , PICK-UP interrotto, riscaldatore olio o acqua in avaria  e anomalia caricabatteria A e B.
- CONTROLLATI A 10 SECONDI DOPO IL RILEVAMENTO DI MOTORE IN MOTO E MEMORIZZATI: insufficiente pressione olio , guasto all'alternatore di carica  e anomalia PICK-UP.
- CONTROLLATA A MOTORE IN MOTO E MEMORIZZATA IMMEDIATAMENTE: sovratemperatura motore .

MANCATO AVVIAMENTO

Blocca il ciclo di avviamento, se il motore non si è avviato dopo il sesto tentativo .

Si sbloccano i cicli di avviamento con il pulsante ripristino oppure al successivo rilevamento di motore in moto.

RIPRISTINO

Si riattivano le protezioni memorizzate premendo il pulsante RESET.

FUNZIONI AUSILIARIE A DISTANZA

Con contatti puliti in commutazione

- **Modalità automatica esclusa** (interruttore avviamento automatico escluso )
- **Mancato avviamento**
- **Pompa in funzione**
- **Guasto al quadro di controllo:** allarmi motore intervenuti (escluso minimo livello combustibile), centralina non alimentata, anomalia caricabatteria: mancanza rete, FLAT CABLE scollegato e fusibili interrotti (i fusibili del caricabatteria vengono segnalati come: ANOMALIA CARICABATTERIA e BATTERIA INEFFICIENTE).
- **Minimo livello combustibile.**

TEST

PROVA DELLA MESSA IN SERVIZIO IN SITO

Programmazione spostare verso ON la levetta 9 del DIP.

Premere il pulsante  (sul display viene indicato PROVA MESSA IN SERVIZIO) con l'alimentazione del combustibile isolata (posizionare a mano la relativa leva verso arresto motore oppure tenere premuto il pulsante di arresto),

tenere premuto (circa 3 secondi) il pulsante  fino alla partenza del motorino d'avviamento, un apposito circuito determina 6 impulsi alternati automaticamente sulle batterie A e B con cicli di 30 secondi (15 di avviamento e 15 di pausa).

ATTENZIONE NON utilizzare il pulsante di arresto con elettrostop a servizio intermittente, normalmente tali elettromagneti non possono rimanere eccitati per un tempo superiore a 40-50 secondi.

Dopo il completamento dei 6 cicli si attiva il mancato avviamento e si accende la relativa spia.

Ripristinare l'alimentazione del combustibile (rilasciare la leva o il pulsante dello stop del motore) e premere

il pulsante di prova di avviamento manuale . Riposizionare verso off la levetta 9 del DIP.

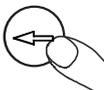
Tenere premuto il pulsante  per verificare il test led.

ESCLUSIONE STRUMENTI E FUNZIONI CENTRALINA TIPO C-12845 /2.12

E' possibile escludere gli strumenti seguendo le seguenti procedure.

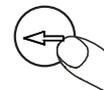
PROCEDURA DI ESCLUSIONE

ON ↑  Spostare verso ON la levetta 5 del DIP

ESEMPIO  

Premere per visualizzare lo strumento da escludere

ON ↓  Riportare verso OFF la levetta 5 del DIP

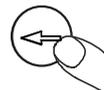
ESEMPIO  

Premere e attendere che venga visualizzato ESCLUSO



PROCEDURA PER CANCELLARE L'ESCLUSIONE

ON ↑  Spostare verso ON la levetta 5 del DIP

ESEMPIO  

Premere per visualizzare lo strumento ESCLUSO

ON ↓  Riportare la levetta 5 del DIP verso OFF

ESEMPIO  

Premere e attendere che venga visualizzato INCLUSO



STRUMENTI E FUNZIONI ESCLUDIBILI

PROGRAMMAZIONE DI FABBRICA

ESCLUSO	• MANOMETRO OLIO
“	• TERMOMETRO ACQUA MOTORE
“	• TERMOMETRO OLIO MOTORE
“	• PRESSOSTATO POMPA
INCLUSO	• CONTAGIRI
“	• CONTAVVIAMENTI
“	• INDICATORE LIVELLO COMBUSTIBILE
“	• VOLTMETRO BATTERIA A
“	• VOLTMETRO BATTERIA B
“	• AMPEROMETRO BATTERIA A
“	• AMPEROMETRO BATTERIA B
“	- CARICA BATTERIA A NON COMUNICA
“	- CARICA BATTERIA B NON COMUNICA
“	- PICK UP INTERROTTO
“	- CIRCUITO PIGNONE INTERROTTO (escludere se non si collega al morsetto 69)
ESCLUSO	- ARRESTO DA GALLEGGIANTE (arresto alla riapertura del galleggiante d'adescamento)

 **ATTENZIONE LA NORMA EN12845 NON PREVEDE QUESTO ARRESTO**
(prima di includere questa funzione leggere l'allegato G)

PROGRAMMAZIONE TRASMETTITORI DI PRESSIONE E TEMPERATURA CENTRALINA TIPO C-12845/2.12

La centralina di fabbrica è regolata per i trasmettitori di pressione e temperatura TIPO TPO/403 (Pressione), TTAO/402 (Temperatura).

È possibile programmare 10 valori resistivi, corrispondenti alle curve caratteristiche di altri trasmettitori di pressione e temperatura

PROGRAMMAZIONE CORRISPONDENZA



TRASMETTITORE TEMPERATURA OLIO

ON ↑ Spostare verso ON la levetta 3 del DIP-SWITCH

TR. TEMPERATURA OLIO ←

25 °C
--- OHM

Diminuisce Cancellata Aumenta

RESET STOP

Premere per visualizzare

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 3 del DIP-SWITCH

100 °C
85 OHM ←

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

TRASMETTITORE TEMPERATURA ACQUA

ON ↑ Spostare verso ON le levette 3 del DIP-SWITCH

TR. TEMPERATURA ACQUA ←

25 °C
--- OHM

Diminuisce Cancellata Aumenta

RESET STOP

Premere per visualizzare

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 3 del DIP-SWITCH

90 °C
110 OHM ←

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

TRASMETTITORE PRESSIONE OLIO

ON ↑ Spostare verso ON le levette 3 del DIP-SWITCH

TR. PRESSIONE OLIO ←

1 BAR
--- OHM

Diminuisce Cancellata Aumenta

RESET STOP

Premere per visualizzare

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 3 del DIP-SWITCH

3 BAR
155 OHM ←

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

PER RIPORTARE LE TABELLE AI VALORI DI FABBRICA CANCELLARE TUTTE LE 10 PROGRAMMAZIONI

ATTENZIONE: È necessario programmare almeno 2 valori (Per ottenere una buona precisione nel controllo di temperatura e pressione si consiglia di programmare almeno 4 valori). Con meno di 2 valori programmati verrà visualizzato "ERROR" e sarà mantenuta la programmazione di fabbrica.

AZZERAMENTO CONTAVVIAMENTI

**CONTAVVIAMENTI
BATT. A N 6500**

←

Premere per visualizzare contavviamenti.

←

Rilasciare il tasto

RESET

←

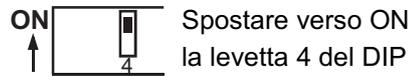
Per azzerare, premere il tasto per almeno 10 secondi.

**CONTAVVIAMENTI
BATT. B N 6500**

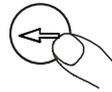
PROGRAMMAZIONE CENTRALINA TIPO C12845/2.12

SCELTA GALLEGGIANTE COMBUSTIBILE

La centralina è programmata per un galleggiante a reostato (adatto per l'indicatore livello combustibile). Durante la programmazione viene visualizzato sul display **GESTIONE COMBUSTIBILE T**. E' possibile programmare l'uso di un galleggiante con un contatto che chiude verso massa in assenza di combustibile. Durante la programmazione viene visualizzato **GESTIONE COMBUSTIBILE W**.



**GESTIONE
COMBUSTIBILE T**



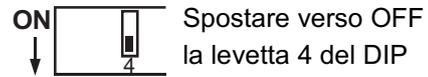
Premere per visualizzare

OPPURE

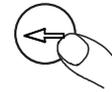
ESEMPIO **GESTIONE
COMBUSTIBILE W**



Premere per scegliere il tipo di trasmettitore



**GESTIONE
COMBUSTIBILE**

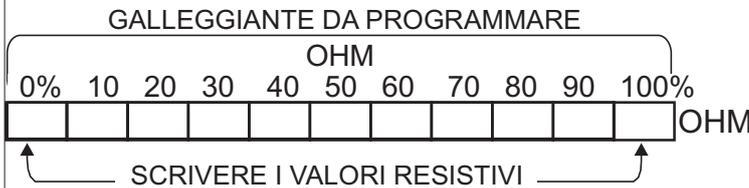


Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

PROGRAMMAZIONE GALLEGGIANTE COMBUSTIBILE

La centralina di fabbrica è regolata per galleggianti tipo GR marca Elcos (300 OHM serbatoio vuoto - 100 OHM serbatoio a metà - zero OHM serbatoio pieno). E' possibile programmare 11 valori resistivi, corrispondenti alle curve caratteristiche di altri galleggianti.

PROGRAMMAZIONE CORRISPONDENZA



PER RIPORTARE LE TABELLE AI VALORI DI FABBRICA CANCELLARE TUTTE LE 11 PROGRAMMAZIONI

ATTENZIONE: È necessario programmare almeno 2 valori (Per ottenere una buona precisione nel controllo del combustibile si consiglia di programmare almeno 4 valori). Con meno di 2 valori programmati verrà visualizzato "ERROR" e sarà mantenuta la programmazione di fabbrica.



50%
--- OHM



Premere per visualizzare la pagina successiva



ESEMPIO 50 %
100 OHM



Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO



Diminuisce



Cancella



Aumenta

RIPRISTINO PROGRAMMAZIONE DI FABBRICA

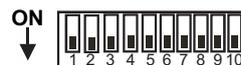
PER RIPRISTINARE LE PROGRAMMAZIONI DI FABBRICA:



Spostare verso ON le
levette 1-3-5-7-9
del DIP



Premere per almeno 1 secondo
sinché appare la scritta standard



RIMETTERE TUTTE LE
LEVETTE DEL DIP-
VERSO **OFF**

NON VENGONO RIPRISTINATE LE PROGRAMMAZIONI:

- DELLA LINGUA
- DELLE ORE DI FUNZIONAMENTO
- CONTAVVIAMENTI

REGOLAZIONE OROLOGIO CALENDARIO

Si consiglia la regolazione . La data e l'ora vengono utilizzate quando sono visualizzati gli eventi dello storico nella telegestione.



- Premere per visualizzare l'orologio calendario



- Premere (dopo 2 sec. lampeggia il cursore) **mantenere premuto**

Regolazione orologio calendario



Incrementa



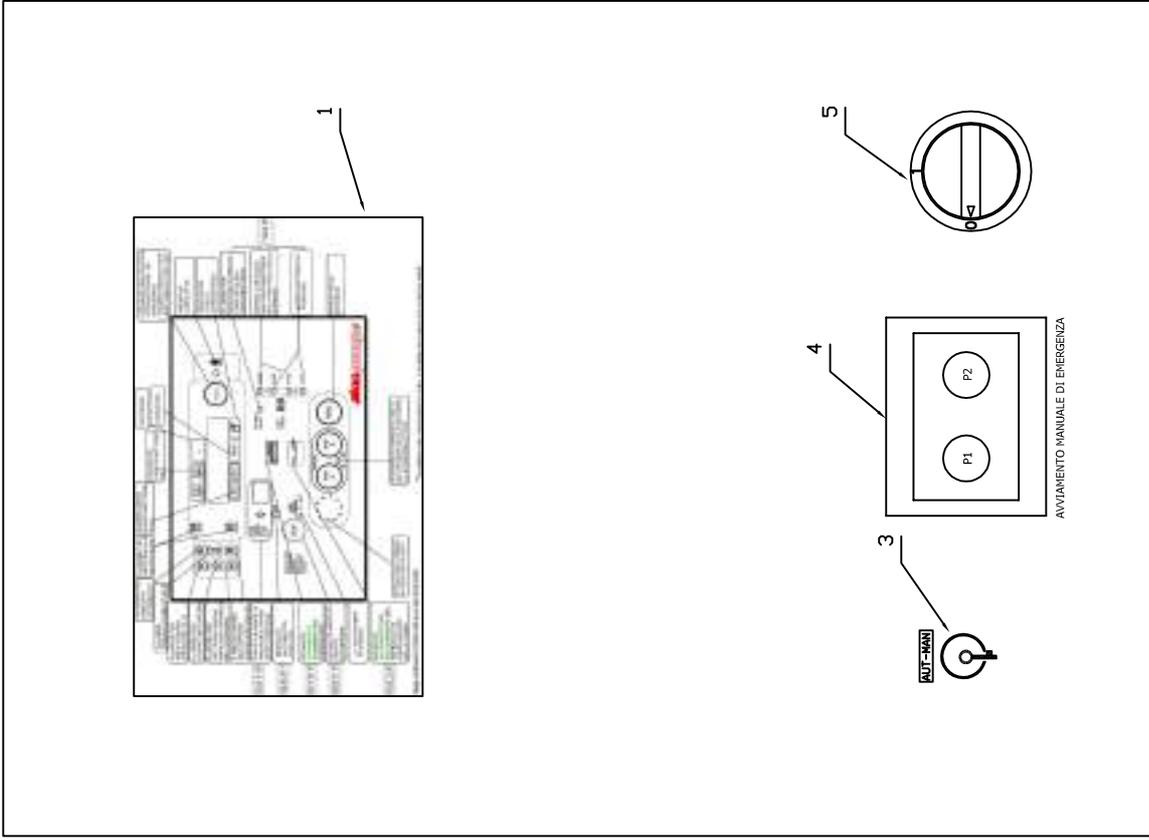
Decrementa



Sposta il cursore

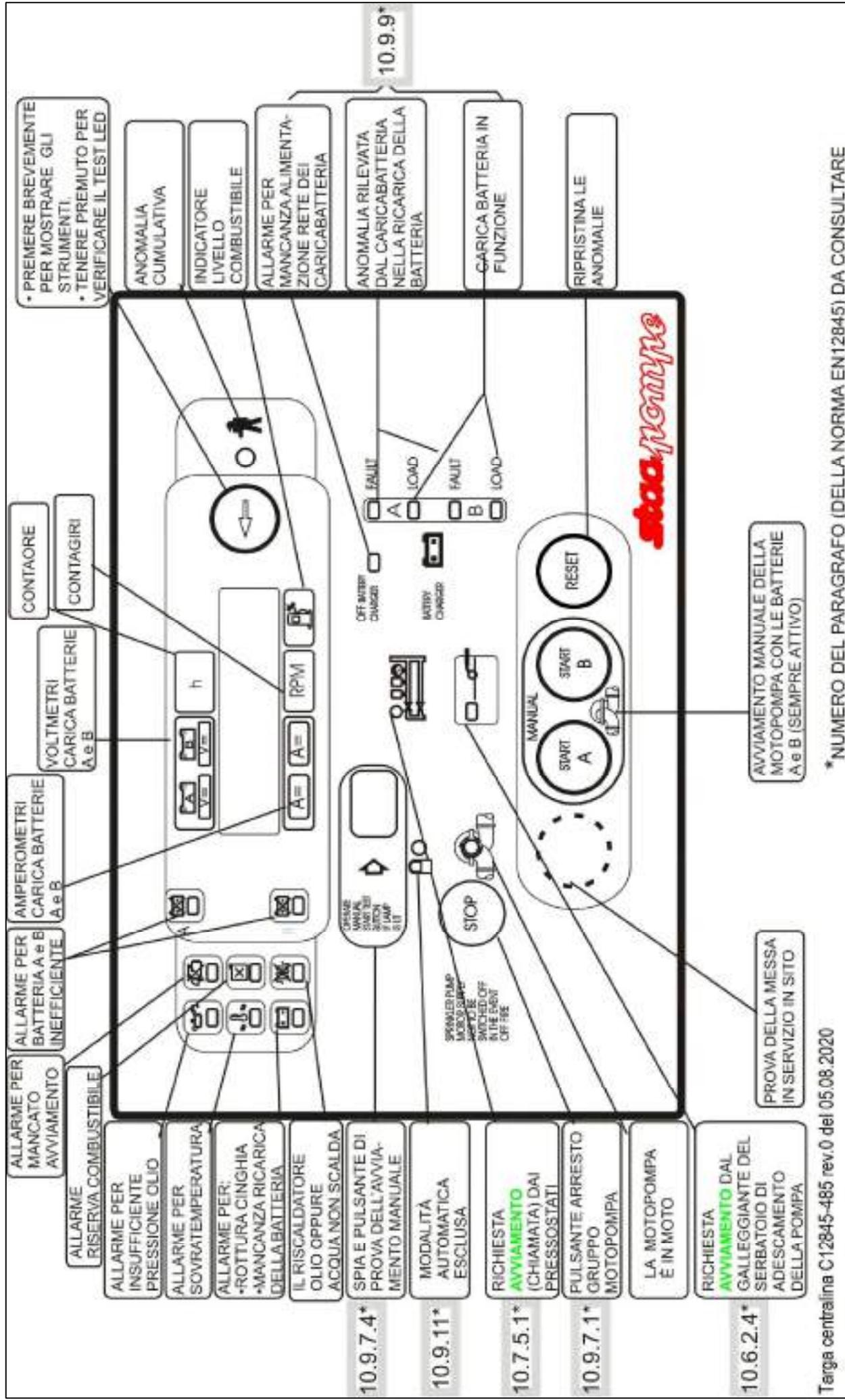


Togliendo l'alimentazione è necessario ripetere la regolazione dell'orologio calendario



DESCRIZIONE FRONTE QUADRO	
RIFERIMENTO	DESCRIZIONE
1	Centralina controllo motopompa C 12845
2	Cassa metallica IP 54
3	Selettore 2 posizione esclusione avviamento automatico
4	Avviamento manuale di emergenza
5	Interruttore generale bloccoporta

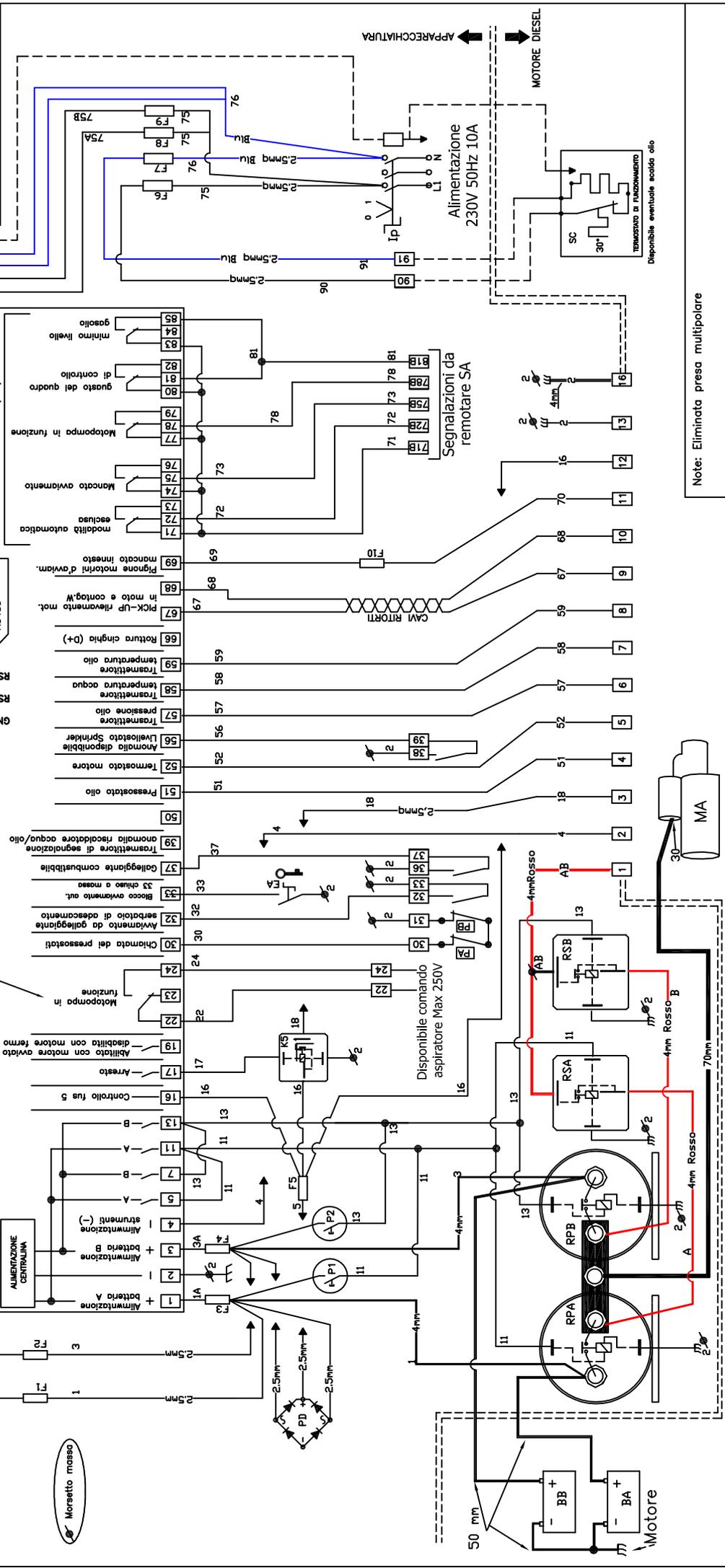
	SCALA	FG.2 DI.8	Quadro elettrico di comando e controllo motopompa 12V - A - conforme alla UNI EN 12845		02	FINALE	M.SEMERARO	M.SEMERARO	21.03.2019
	*	FORM. A3	Ci riserviamo a termini di legge la proprietà di questo Disegno con divieto di riprodurlo o renderlo noto.		01	REVISIONE GENERALE	M.SEMERARO	M.SEMERARO	04.02.09
			DIS. QN.MO.2.0.(A).12.NP		00	1° EMISSIONE	M.SEMERARO	M.SEMERARO	04.02.09
					REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA



Targa centralina C12845-485 rev.0 del 05.08.2020 * NUMERO DEL PARAGRAFO (DELLA NORMA EN12845) DA CONSULTARE

 <small>FASANO (BR)</small>	SCALA	FG.3 DI.8 FORM. A3	Centralina di comando e controllo motopompa 12V - A - conforme alla UNI EN 12845		02	FINALE	M.SEMERARO	21.03.2019
	*				01	REVISIONE GENERALE	M.SEMERARO	05.10.07
					00	1° EMISSIONE	M.SEMERARO	24.09.07
				REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Dove non espressamente indicato, cablaggio con cordina da 1,5mm										
<p>CARICABATTERIA A CBS-30 (3A)</p> <p>CARICABATTERIA B CBS-30 (3A)</p> <p>CENTRALINA motopompa C 12845</p> <p>F1/2 Fusibile CH 10x38 8 A</p> <p>F3/4 Fusibile CH 10x38 8 A</p> <p>F5 Fusibile CH 10x38 10 A</p> <p>F6/7 Fusibile CH 10x38 10 A</p> <p>F8/9 Fusibile CH 10x38 2 A</p> <p>F10 Fusibile 5x20 1 A</p> <p>JA Intt Generale bloccaporta</p> <p>KA Interruttore esclusione av.automat.ico</p> <p>KB Relè arresto motore</p> <p>PD Ponte albedo 50A 200V</p> <p>RPA-B Relè di potenza 800A</p> <p>F1-2 Pulsante avviamento di emergenza</p> <p>RSA-B Servo relè 80A</p> <p>PFM Pressa multipolare femmina</p> <p>RB Relè box per scaldiglia</p> <p>SC Riscaldatore olio</p>										



Note: Eliminata presa multipolare

02	FINALE	M.SEMERARO	M.SEMERARO	21.03.2019
01	REVISIONE GENERALE	M.SEMERARO	M.SEMERARO	05.10.07
00	1° EMISSIONE	M.SEMERARO	M.SEMERARO	24.09.07
REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO/PROVAZ		DATA

Schema quadro elettrico di comando e controllo motopompa 12V - B - conforme UNI EN 12845

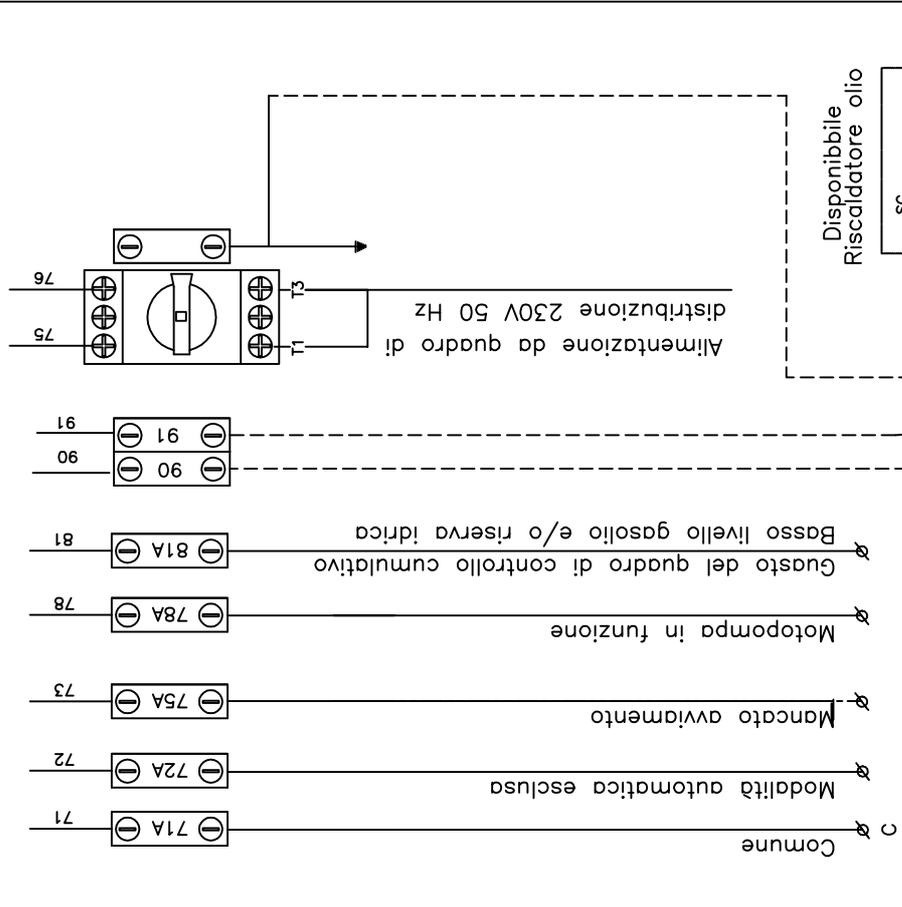
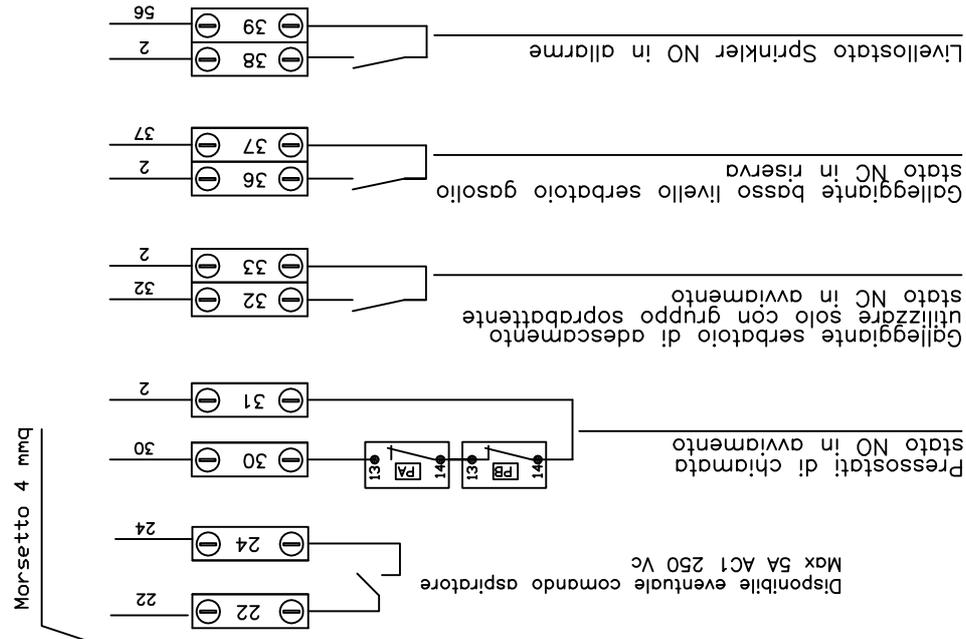
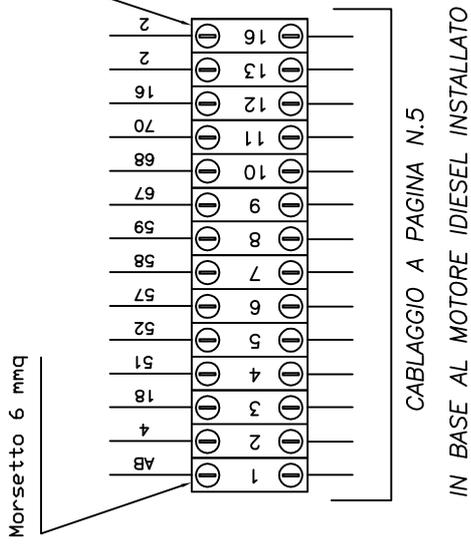
Ci riserviamo a termini di legge la proprietà di questo Disegno con divieto di riprodurlo o renderlo noto.

DIS. QN. MO.2.0(B)12.NP

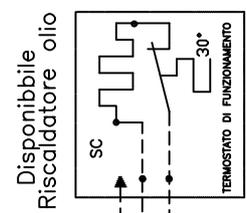
SCALA *

FORM. A3





SA
 Segnalazioni a dispositivo acustico
 luminoso aalimentato in
 luogo permanentemente presidiato
 5 cavi mmq 1



 FASANO (BR)		FG.6 DI.8	Morsetti quadro elettrico di comando e controllo motopompa 12V -A- conforme UNI EN 12845		02 FINALE	M.SEMERARO	21.03.2019
		FORM. A3	01 REVISIONE GENERALE	M.SEMERARO	M.SEMERARO	04.02.09	
		*	00 1° EMISSIONE	M.SEMERARO	M.SEMERARO	04.02.09	
DIS. QN.MO.2.0.(A).12.NP		DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA		

DISTINTA MATERIALE

POS.RIGA	Q.ta	COD.	SIGLA	DESCRIZIONE	MODELLO	FORNITORE	CODICE
1	30	E004002	*	Morsetto	2,5 mmq	CABUR	BBC02GR
2	1	E004004	*	Morsetto	4 mmq	CABUR	BBC04GR
3	1	E004004F	F10	Morsetteria porta fusibile	5x20 8A	CABUR	SF900GR
4	1	E004006	*	Morsetto	6 mmq	CABUR	BBC06GR
5	1	E004016	*	Morsetto	16 mmq	CABUR	BBC16GR
6	1	E005002C000	EA	Selettore a chiave 2 posizioni	Punto straz.chiave SX	LOVATO	LPCS320
7	2	E005002CB10	EA	Blocco contatti selettore	1 NO	LOVATO	LPXAU120+LPXC10
8	2	E005004P000N	P1-2	Pulsante filoghiera	Serie 22	LOVATO	LPCB102
9	1	E005004PB10	P1-2	Blocco contatti pulsante	1NO	LOVATO	LPXAU120+LPXC10
10	1	E00633016	Ip	Intt.Bloccoporta generale	3P 16A	LOVATO	GA016A
11	1	E009CBFR0504020D	*	Cassa metallica	500x400x200 RAL3000	BTICINO	036918X
12	4	E0120010	F10	Fusibile raoido	5x20 1A	WIMEX	5000012
13	2	E0121080	F1/2/3/4	Fusibile	10x38 gG 8A	WIMEX	5400108
14	3	E0121020	F8/9	Fusibile	10x38 gG 2A	WIMEX	5400102
15	2	E0121100	F5/6/7	Fusibile	10x38 gG 10A	WIMEX	5400610
16	3	ECM0004112	CBS31A/B	Carica batteria	CBS 12V	STAA POMPE	00010440
17	2	ECM0015012	RSA/B	Servo relè 12V	12V 80A	STAA POMPE	40340343
18	1	ECM0019012	RPA/B	Relè di potenza	12V 800A	STAA POMPE	40340355
19	1	ECM0021	PD	Ponte diodo	220V 50A	DITEC	FB5004
20	1	ECM012845MO	C12845	Centralina motopompa	C12845	STAA POMPE	00242240
21							
22							



FASANO (BR)



SCALA
*

FG.7 DI.8

FORM. A3

**Componenti quadro elettrico di comando e controllo
motopompa 12V -A- conforme UNI EN 12845**

Ci riserviamo a termini di legge la proprietà di questo
Disegno con divieto di riprodurlo o renderlo noto.

02 FINALE

01 REVISIONE GENERALE

00 1° EMISSIONE

REV **DENOMINAZIONE**

M.SEMERARO MSEMERARO

M.SEMERARO M.SEMERARO

M.SEMERARO M.SEMERARO

DISEGNO APPROVAZ

21.03.2019

04.02.09

04.02.09

DATA

TEMPI PROGRAMMABILI

DESCRIZIONE	SECONDI	
	CAMPO DI REGOLAZ.	IMPOSTAZ. DI FABBRICA
RITARDO PARTENZA DOPO L'APERTURA DEI CONTATTI DEI PRESSOSTATI DI CHIAMATA	1÷10	1
RITARDO IN APERTURA O IN CHIUSURA DEL CONTATTO GALLEGGIANTE SERBATOIO DI ADESCAMENTO	1÷10	1
TEMPO AVVIAMENTO Tempo di azionamento del tentativo di avviamento	5÷10 sec.	5 sec.
TEMPO PAUSA Pausa tra i tentativi di avviamento	5÷10 sec.	10 sec.
TEMPO ATTESA ARRESTO (UNI 10779)	1÷30 min.	20 min.
TEMPO CONTAT. 22-23-24 Ritardo alla diseccitazione (motore fermo)	0÷600 sec.	0 sec.

RITARDO PARTENZA DOPO L'APERTURA DEI CONTATTI DEI PRESSOSTATI DI CHIAMATA.

<p>ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH</p> <p>RITARDO PARTENZA DA PRESSOSTATI</p> <p>Premere per visualizzare</p>	<p>Soglia 1 sec.. ←</p> <p>Ritardo</p> <p>• Aumenta (STOP) • Diminuisce</p> <p>Premere per variare il tempo</p>	<p>ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH</p> <p>RITARDO PARTENZA DA PRESSOSTATI</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
---	---	---

RITARDO IN APERTURA O IN CHIUSURA DEL CONTATTO GALLEGGIANTE SERBATOIO DI ADESCAMENTO.

<p>ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH</p> <p>RITARDO PARTENZA DAL GALLEGGIANTE</p> <p>Premere per visualizzare</p>	<p>Soglia 1 sec.. ←</p> <p>Ritardo</p> <p>• Aumenta (STOP) • Diminuisce</p> <p>Premere per variare il tempo</p>	<p>ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH</p> <p>RITARDO PARTENZA DAL GALLEGGIANTE</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
---	---	---

TEMPO AVVIAMENTO. TEMPO DI AZIONAMENTO DEL TENTATIVO DI AVVIAMENTO.

<p>ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP</p> <p>TEMPO AVVIAMENTO</p> <p>Premere per visualizzare</p>	<p>Tempo 5 sec. ←</p> <p>• Aumenta (STOP) • Diminuisce</p> <p>Premere per variare il tempo</p>	<p>ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP</p> <p>TEMPO AVVIAMENTO</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
---	--	---

TEMPO PAUSA. PAUSA TRA I TENTATIVI DI AVVIAMENTO.

<p>ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP</p> <p>TEMPO PAUSA</p> <p>Premere per visualizzare</p>	<p>Ritardo 10 sec. ←</p> <p>• Aumenta (STOP) • Diminuisce</p> <p>Premere per variare il tempo</p>	<p>ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP</p> <p>TEMPO PAUSA</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
--	---	--

TEMPO ATTESA ARRESTO (UNI 10779)

<p>ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP</p> <p>TEMPO ATTESA ARRESTO</p> <p>Premere per visualizzare</p>	<p>Tempo 20 minuti ←</p> <p>• Aumenta (STOP) • Diminuisce</p> <p>Premere per variare il tempo</p>	<p>ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP</p> <p>TEMPO ATTESA ARRESTO</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
---	---	---

TEMPO CONTATTO 22-23-24. TEMPO DI APERTURA DEL CONTATTO 22-24 DAL RILEVAMENTO DEL MOTORE FERMO.

<p>ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP</p> <p>TEMPO CONTAT. 22-23-24</p> <p>Premere per visualizzare</p>	<p>Tempo 0 SEC. ←</p> <p>• Aumenta (STOP) • Diminuisce</p> <p>Premere per variare il tempo</p>	<p>ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP</p> <p>TEMPO CONTAT. 22-23-24</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
---	--	---

PROVA MESSA IN SERVIZIO IN SITO

○ Avviamento e pausa 15 secondi NON REGOLABILI.

PROGRAMMAZIONE

DIP - SWITCH

DOPO OGNI SPOSTAMENTO ATTENDERE ALMENO DUE SECONDI.

	TARATURA CONTAGIRI	SCelta •LINGUA •TEMPI •SOGLIA	TABELLA TRASMETTITORI	GALLEGGIANTE COMBUSTIBILE <small>T oppure W Tabella valori galleggianti</small>	ESCLUSIONE STRUMENTI	PROTEZIONE DISPONIBILE	TENSIONE BATTERIA	SISTEMI DI ARRESTO <small>▲ ECCITATO IN MARCIA. ATTENZIONE ARRESTO NON CONFORME ALLA NORMA EN12845</small>	PROVA MESSA IN SERVIZIO IN SITO	NON UTILIZZATO DALLA NORMA EN12845
ON							24 V		INCLUSA	
OFF							12 V	ECCITATO IN ARRESTO	ESCLUSA	

LIVELLO COMBUSTIBILE. Programmazioni galleggianti a resistenza variabile (T).

ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP

ESEMPIO

COMBUSTIBILE ESAURITO

Premere per visualizzare

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP

ESEMPIO

1%
3 sec.

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

Soglia

1% ←

Ritardo d'intervento regolabile da 1 + 5 sec.

3 sec.

Aumenta Diminuisce

Premere quando la freccia è in corrispondenza del parametro da modificare

FUNZIONE	Programmazione di fabbrica	Spia anomalia
• Max livello combustibile	95%	SPENTA
• Min. livello combustibile	25%	ACCESA LAMPEGGIANTE
• Riserva combustibile	10%	ACCESA FISSA
• Combustibile esaurito	1%	ACCESA FISSA

Quando il combustibile scende al di sotto del 25% del suo livello nominale di riempimento viene abilitato l'allarme MIN. LIVELLO COMBUSTIBILE

PROGRAMMARE UN LIVELLO PER VOLTA

CON MORSETTO W	SPIA	DISPLAY
QUANDO IL CONTATTO CHIUDE A MASSA	ACCESA LAMPEGG.	MINIMO LIVELLO COMBUSTIBILE

SCelta LINGUA. La lingua predisposta è l'italiano, le lingue selezionabili sono: INGLESE - SPAGNOLO - TEDESCO - FRANCESE - PORTOGHESE.

ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP

SELEZIONE LINGUA ITALIANO

Premere per visualizzare

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP

SELEZIONE LINGUA ITALIANO

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

Premere per selezionare la lingua desiderata

TARATURA: CONTAGIRI E SOGLIA MOTOPOMPA IN MOTO

Escludere l'avviamento automatico con l'apposito interruttore .

Avviare in manuale la motopompa, eseguire prima la taratura del contagiri con la motopompa in moto.

Arrestare il motore ed eseguire la taratura della soglia di motopompa in moto.

TARATURA CONTAGIRI. Portare il motore a regime costante e di valore noto (ad esempio tramite un contagiri portatile).

ON ↑ Spostare verso ON la levetta 1 del DIP

TARATURA CONTAGIRI

Premere per visualizzare

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 1 del DIP

TARATURA CONTAGIRI

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

Impostare i giri del motore letti sul contagiri portatile

3000 RPM

• Aumenta • Diminuisce

TARATURA SOGLIA MOTOPOMPA IN MOTO. Disinserisce il motorino d'avviamento.

ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP

TARATURA MOTORE IN MOTO

Premere per visualizzare

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP

TARATURA MOTORE IN MOTO

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

Esempio

Soglia 600 RPM

• Aumenta • Diminuisce

PROGRAMMAZIONI ANOMALIA DISPONIBILE

LA NUOVA DESCRIZIONE DEL NOME DELL'ANOMALIA NON VIENE TRADOTTA.

ON Spostare verso ON la levetta 6 del DIP

SCRIVERE

*** ALLARME CUMULATIVO**

Terminata la descrizione del nome dell'anomalia

Premere per leggere le funzioni e il ritardo da programmare

COME SCRIVERE

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

STOP

ABCDEF GHIJKL MNOPQRSTUVWXYZ
Premere per scegliere la lettera o il numero, rilasciare il tasto per almeno 1 secondo, la lettera o il numero rimarrà scritto sul display.

OPERARE MANUALE
START TEST
BUTTON
F LAMP
IS LIT

Premere per lasciare uno spazio

Premere per cancellare

FUNZIONI DA PROGRAMMARE DESCRITTE SUL DISPLAY		DESCRIZIONE
NON MEMORIZZATA *	MEMORIZZATA	Scelta se memorizzare la causa di allarme
ATTIVA CON IL CONTATTO APERTO *	POLARITA' ATTIVA APERTO	La sonda interviene quando chiude o apre il proprio contatto
ATTIVAZIONE ATTIVA SEMPRE *	ATTIVAZIONE ATTIVA IN MOTO	Istante di attivazione della sonda
COMMUTAZIONE RELÈ NON ATTIVA (CONTATTO 83-84-85)	COMMUTAZIONE RELÈ ATTIVA (CONTATTO 83-84-85) *	L'intervento accende il led cumulativo lampeggiante e commuta i contatti sui morsetti 83 84 85
RITARDO D'INTERVENTO (REGOLABILE)	0 ÷ 60 SEC. * IMPOSTAZIONE DI FABBRICA 10 secondi per l'allarme cumulativo	L'intervento avviene quando è trascorso il ritardo d'intervento

ON Per confermare la programmazione spostare verso OFF la levetta 6 del DIP.

Premere per modificare le funzioni e il ritardo d'intervento

Premere e attendere che venga scritto sul display PROGRAMMATO

INDIRIZZO SCHEDA. Programmazione di fabbrica 1.

ON Spostare verso ON la levetta 2 del DIP

INDIRIZZO SCHEDA

Premere per visualizzare.

1 ←

Aumenta Diminuisce

Premere quando la freccia è in corrispondenza del parametro da modificare

ON Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP

1

Premere e attendere che venga scritto programmato.

QUADRO DI COMANDO E CONTROLLO GRUPPO MOTOPOMPA CONFORME ALLA NORMA EN 12845

Svolge esclusivamente la funzione di comando e controllo automatico di una motopompa antincendio, mantiene la carica delle batterie. È costruito per essere installato a parete e in ambiente chiuso.



AVVERTENZE Attenzione: parti sotto tensione pericolosa

L'accesso all'interno del quadro è consentito solo a personale all'uopo preposto ed idoneamente istruito. Non sono ammesse operazioni di manutenzione se non con impianto scollegato dalla rete e dalla batteria. In deroga a quanto sopra, solo personale preposto ed istruito potrà, ad impianto in tensione, eseguire le seguenti operazioni:

- ispezione a vista della centralina, dei collegamenti e dei contrassegni.
 - misurazione dei valori di tensione e/o corrente, modifica delle soglie e delle programmazioni.
- Questi interventi dovranno comunque essere eseguiti mediante attrezzatura che assicuri una appropriata protezione elettrica.

Collegamento alla rete

- Questo quadro antincendio è adatto per essere collegato ad un sistema d'impianto di tipo TN. E esso è dotato dei seguenti dispositivi di protezione contro i contatti indiretti: fusibili di tipo gG (pieno campo per uso generale) adatti a garantire la protezione contro i contatti indiretti a condizione che l'impedenza dell'anello di guasto della rete elettrica di alimentazione, nel punto di installazione del quadro, non superi i 2,5 Ohm. Nel caso in cui questo quadro venga collegato a sistemi di tipo TT o IT, l'installatore dovrà assicurare la protezione contro i contatti indiretti secondo la vigente normativa inerente gli impianti elettrici utilizzatori sino a 1000V in AC e 1500V in DC (per l'Italia CEI 64-8).
- Il quadro non è adatto per essere installato in un punto dell'impianto dove la corrente di corto circuito presunta supera i 10kA.

staa pompe

Nuova staa pompe srl via della chimica Zona Ind. ASI 72015 Fasano (BR) italia
Tel ++39 080 4425841-Fax ++39 080 4422056 cap soc.oc. 540.600,00 int.ver
part. IVA 01490340740 C.C.I.A.A (BR001)-68492) reg. Trib. BR6768
E-mail: staapompe@staapompe.it - ww.staapompe

QUADRO DI COMANDO E CONTROLLO ELETTROPOMPA CONFORME ALLA NORMA EN 12845



COMPLETA DI:

- 3 VOLTMETRI RETE
- 3 AMPEROMETRI MAX 1000A
(Possibilità per il collegamento di un solo amperometro)
- FREQUENZIMETRO RETE (50/60 Hz)
- WATTMETRO (potenza attiva)
- VARIMETRO (potenza reattiva)
- VOLTAMPEROMETRO (potenza apparente)
- COSFIMETRO (fattore di potenza)
- CONTAORE TOTALE (ore totali di funzionamento della pompa)
- CONTAORE PARZIALE

LETTURA
CONTEMPORANEA

- Avviamento Diretto
- Avviamento Stella/Triangolo

FUNZIONI A RICHIESTA Monitoraggio a distanza

MODEM GSM

- Possibilità di visualizzare gli strumenti fondamentali della centralina con telefono cellulare.
- Avvisa con un messaggio SMS quando l'elettropompa è in stato d'allarme.

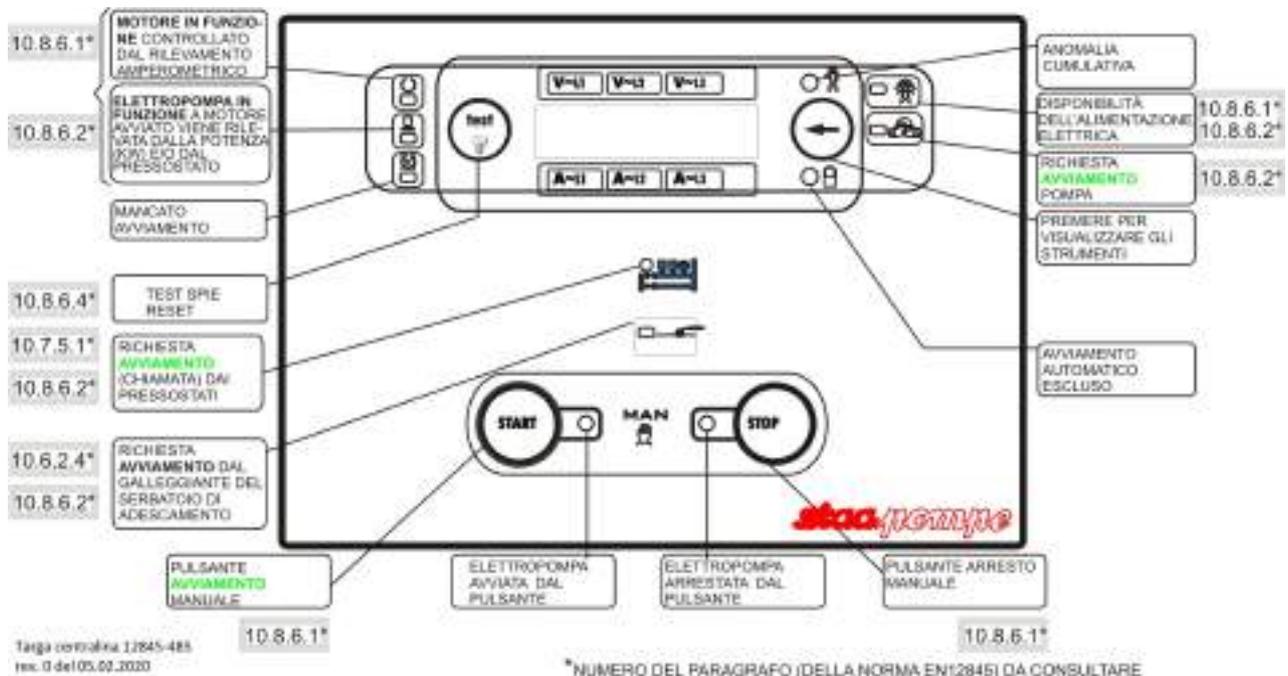
MOD BUS

- Possibilità di monitorare contemporaneamente con un PC. le centraline, ELETTROPOMPA e MOTOPOMPA.



ISTRUZIONI IN BREVE

realizzata per allestire quadri per avviamento elettropompa antincendio conformi alla norma **EN-12845**.
Svolge la funzione di monitoraggio e comanda i contattori per l'avviamento automatico e manuale dell'elettropompa.



*NUMERO DEL PARAGRAFO (DELLA NORMA EN12845) DA CONSULTARE

STRUMENTAZIONE

- **TRE VOLTMETRI RETE** Per tensioni trifasi sino a 570 V
- **TRE AMPEROMETRI** Compatibili con I trasformatori amperometrici tipo 30/5, 40/5, 50/5, 60/5, 80/5, 100/5, 150/5, 200/5, 250/5, 300/5, 400/5, 500/5 600/5, 800/5, 1000/5.
- **FREQUENZIMETRO** Da 0 Hz a 85 Hz per tensioni alternate con ampiezza maggiore di 20V~.
- **WATTMETRO**
- **VARMETRO**
- **VOLTAMPEROMETRO** Visualizza la potenza apparente fino a 750 KVA.
- **COSFIMETRO**
- **CONTAORE TOTALE** A quattro cifre con lettura (ore e minuti) massima 9999
- **CONTAORE PARZIALE** Visualizza a quattro cifre con lettura (ore e minuti) massima 9999.

STORIA REVISIONI

Data	Livello della REVISIONE	Descrizione	Pagina
Dicembre 2007		Vedi manuale senza revisione	
Gennaio 2008	1.15	Test settimanale Tolti i collegamenti con i morsetti 15 16 17	allegato C (Riservato al costruttore)
		Anomalia cumulativa lampeggiante	8
		L'avviamento automatico escluso abilita il led anomalia cumulativa	
	1.16	Azzeramento storico eventi (visibile con telegestione)	allegato F
		Arresto alla riapertura del galleggiante della vasca di adescamento	allegato G
		Inclusione-esclusione arresto da galleggiante di adescamento	allegato A
		Funzionamento arresto UNI10779 con interruttore AVVIAMENTO AUTOMATICO INCLUSO	5
Aprile 2008	1.17	USO INTERNO	
Luglio 2008	1.18	Compatibilità con MODEM AMD-103	
Aprile 2009	1.19	Relè allarme generale ed inserita la programmazione del T. A. 150/5	2-6-7-8
Agosto 2009	1.20	USO INTERNO. AVVISO DI AVVIAMENTO AUTOMATICO ESCLUSO sul telefono n. 2 e n. 3.	
Maggio 2010	2.00	Inserita la lingua portoghese Tensione di rete monofase/trifase	7

MOTORE IN FUNZIONE Controllata dal rilevamento amperometrico Viene rilevata quando la corrente della pompa rimane superiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento.

Campo di regolazione 0 ÷ 100% (MAX 1200A) 1 ÷ 10 SEC. } ritardo d'intervento
 Regolazione di fabbrica 8,5 A. 3 SEC.

Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH

POMPA IN FUNZIONE (A) Soglia 8,5 A Ritardo 3 sec.

• Aumenta • Diminuisce

Premere per visualizzare Premere per variare. Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

MANCATO AVVIAMENTO (Kw) Alla chiusura del contatto della centralina, viene rilevato il mancato avviamento quando il valore di potenza (Kw) della elettropompa, rimane inferiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento.

Campo di regolazione 0,1 ÷ 100% MAX 690 Kw 1 ÷ 120 SEC. } ritardo d'intervento
 Regolazione di fabbrica vedi taratura automatica a pag. 7 70 SEC.

Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH

MANCATO AVVIAMENTO (Kw) Soglia 0,1 (Kw) Ritardo 70 sec.

• Aumenta • Diminuisce

Premere per visualizzare Premere per variare. Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

MANCATO AVVIAMENTO CONTROLLATO DAL PRESSOSTATO POMPA A motore avviato, viene rilevato quando non si chiude il pressostato pompa ed è trascorso il ritardo d'intervento.

RITARDO D'INTERVENTO Campo di regolazione impostazione di fabbrica 0 ÷ 120 SEC. } ritardo d'intervento
 70 SEC.

Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH

MANCATO AVVIAMENTO DAL PRESSOSTATO Ritardo 70 sec.

• Aumenta • Diminuisce

Premere per visualizzare Premere per variare il ritardo Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

TABELLA BASE ANOMALIE

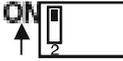
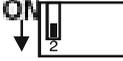
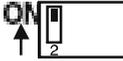
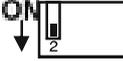
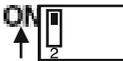
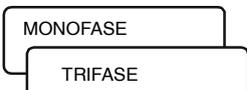
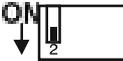
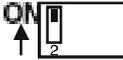
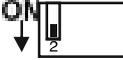
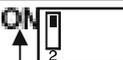
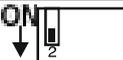
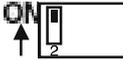
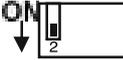
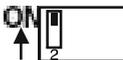
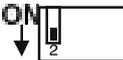
ALLARMI INDICATI SUL DISPLAY	ISTANTE DI ATTIVAZIONE (SECONDI)	SOGLIE		RITARDO D'INTERVENTO SECONDI		LA MEMORIZZA FUNZIONE	L'INTERVENTO AVVIENE QUANDO:
		CAMPO DI REGOLAZIONE	REGOLAZIONE DI FABBRICA	GAMMA DI REGOLAZIONE	FABBRICA REGOLAZIONE		
SOTTOFREQUENZA RETE	10 DAL SUPERAMENTO DELLA SOGLIA	20 ÷ 60Hz	47,5 Hz	0 ÷ 10	5	NO	La frequenza della rete rimane inferiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento
SOVRAFREQUENZA RETE	SEMPRE ATTIVA	51 ÷ 85Hz	60 (50Hz) 72 (60Hz)	0 ÷ 5	2	NO	La frequenza della rete rimane superiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento
SOTTOTENSIONE RETE	"	100 ÷ 400V	356 V Trif. 205 V Monof.	1 ÷ 180	5	NO	Almeno una fase ha un valore inferiore alla soglia programmata ed è trascorso il ritardo d'intervento
TENSIONE RETE PRESENTE	"	100 ÷ 500V	360 V Trif. 208 V Monof.	1 ÷ 180	5	NO	Le tre fasi si mantengono stabilmente sopra la soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento
SOVRATENSIONE RETE	"	200 ÷ 570V	444 V Trif. 257 V Monof.	1 ÷ 10	3	NO	Almeno una fase rimane superiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento
MANCATO AVVIAMENTO (RILEVATO DALLA POTENZA Kw)	ALLA CHIUSURA DEL CONTATTO	0,1 ÷ 100% MAX 690 Kw	Vedi TARATURA AUTOMATICA	1 ÷ 120	70	SI	I Kw rimangono inferiori alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento
MANCATO AVVIAMENTO CONTROLLATO DAL PRESSOSTATO POMPA	SEMPRE ATTIVA			1 ÷ 120	70	SI	Non si chiude il pressostato pompa ed è trascorso il ritardo d'intervento
SOVRACORRENTE POMPA	"	0 ÷ 100% (MAX 1000A)	50 (T. A. 50/5)	1 ÷ 30	15	SI	La corrente della pompa rimane superiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento

INDICAZIONI DI ALLARME

Gli allarmi non provocano l'arresto della pompa, vengono indicati dalla relativa segnalazione, dal led cumulativo , dal messaggio sul display e commutano il contatto (disponibilità dell'alimentazione elettrica) per consentire il monitoraggio a distanza.

PROGRAMMAZIONI

È possibile modificare le soglie e il ritardo d'intervento.

SOTTOFREQUENZA RETE. Campo di regolazione 20 ÷ 60Hz Regolazione di fabbrica 47,5 (50Hz) 57 (60Hz)			0 ÷ 10 sec. 5 sec.
 <p>Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>Soglia 47,5 Hz ← Ritardo d'intervento 5 sec.</p> <p>• Aumenta START STOP • Diminuisce</p> <p>Premere quando la freccia è in corrispondenza del parametro da modificare</p>	 <p>Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>47,5 Hz 5 sec.</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
SOVRAFREQUENZA RETE. Campo di regolazione 51 ÷ 85Hz Regolazione di fabbrica 60 (50Hz) 72 (60Hz)			0 ÷ 5 sec. 2 sec.
 <p>Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>Soglia 60 Hz Ritardo d'intervento 2 sec. ←</p> <p>• Aumenta START STOP • Diminuisce</p> <p>Premere quando la freccia è in corrispondenza del parametro da modificare</p>	 <p>Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>60 Hz 2 sec.</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
TENSIONE RETE. Impostazione di fabbrica TRIFASE.			
 <p>Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>• Aumenta START STOP • Diminuisce</p> <p>Premere quando la freccia è in corrispondenza del parametro da modificare</p>	 <p>Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>TRIFASE</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
SOTTOTENSIONE RETE Campo di regolazione 100 ÷ 400V Regolazione di fabbrica 356V			1 ÷ 180 sec. 5 sec.
 <p>Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>Soglia 356 V ← Ritardo d'intervento 5 sec.</p> <p>• Aumenta START STOP • Diminuisce</p> <p>Premere quando la freccia è in corrispondenza del parametro da modificare</p>	 <p>Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>356 V 5 sec.</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
TENSIONE RETE PRESENTE. Campo di regolazione 100 ÷ 500V Regolazione di fabbrica 360 V			1 ÷ 180 sec. 5 sec.
 <p>Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>Soglia 360 V ← Ritardo d'intervento 5 sec.</p> <p>• Aumenta START STOP • Diminuisce</p> <p>Premere quando la freccia è in corrispondenza del parametro da modificare</p>	 <p>Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>360 V 5 sec.</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
SOVRATENSIONE RETE. Campo di regolazione 200 ÷ 570V Regolazione di fabbrica 444 V			1 ÷ 10 sec. 3 sec.
 <p>Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>Soglia 444 V ← Ritardo d'intervento 3 sec.</p> <p>• Aumenta START STOP • Diminuisce</p> <p>Premere quando la freccia è in corrispondenza del parametro da modificare</p>	 <p>Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>444 V 3 sec.</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>
SOVRACORRENTE POMPA. Campo di regolazione 0 ÷ 100% Regolazione di fabbrica 50 A			1 ÷ 30 sec. 1 5 sec.
 <p>Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>Soglia 50 AMP. ← Ritardo d'intervento 15 Sec.</p> <p>• Aumenta START STOP • Diminuisce</p> <p>Premere quando la freccia è in corrispondenza del parametro da modificare</p>	 <p>Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH</p>	 <p>50 AMP. 15 sec.</p> <p>Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO</p>

ANOMALIA DISPONIBILE

LA NUOVA DESCRIZIONE DEL NOME DELL'ANOMALIA NON VIENE TRADOTTA.



Spostare verso ON la levetta 4 del DIP

SCRIVERE

Terminata la descrizione del nome dell'anomalia

Premere per leggere le funzioni e il ritardo da programmare

Premere per modificare le funzioni e il ritardo d'intervento

COME SCRIVERE

STOP

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

Premere per scegliere la lettera o il numero rilasciare il tasto per almeno 1 secondo, la lettera o il numero rimarrà scritto sul display.

TEST Premere per lasciare uno spazio Premere per cancellare START

FUNZIONI DA PROGRAMMARE DESCRITTE SUL DISPLAY		DESCRIZIONE
NON MEMORIZZATA *	MEMORIZZATA	Scelta se memorizzare la causa di allarme
ATTIVA CON IL CONTATTO APERTO *	ATTIVA CON IL CONTATTO CHIUSO	La sonda interviene quando chiude o apre il proprio contatto
ATTIVAZIONE ATTIVA SEMPRE *	ATTIVAZIONE ATTIVA IN MOTO	Istante di attivazione della sonda
NO CHIUSURA CONTATTO (42-43)	SI CHIUSURA CONTATTO (42-43) *	L'intervento accende il led cumulativo lampeggiante e chiude il contatto sui morsetti 
RITARDO D'INTERVENTO (REGOLABILE) 0 ÷ 60 SEC. * IMPOSTAZIONE DI FABBRICA 10 secondi PER LA RISERVA IDRICA		L'intervento avviene quando è trascorso il ritardo d'intervento



Premere per modificare le funzioni e il ritardo d'intervento



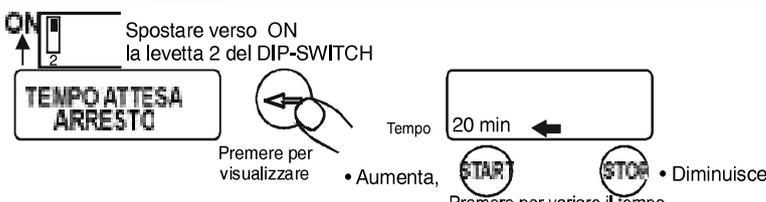


Per confermare la programmazione spostare verso OFF la levetta 4 del DIP-SWITCH

Premere e attendere che venga scritto sul display PROGRAMMATO

FUNZIONE	CAVALLOTTO	CAVALLOTTO NON TAGLIATO	CAVALLOTTO TAGLIATO
<p>ARRESTO AUTOMATICO</p> <p>PREVISTO DALLA NORMA UNI 10779 luglio 2007</p> <p>Ove ritenuto necessario, per attività non costantemente presidiate, è ammesso l'arresto automatico, sempre che il sistema di pompaggio sia ad esclusivo utilizzo della rete di idranti.</p>		<p>(Programmazione di fabbrica)</p>	<p>(Durante il test led viene scritto sul display: UNI 10779 ON)</p>
	B	<p>ARRESTO AUTOMATICO NON ATTIVATO</p>	<p>ARRESTO AUTOMATICO ATTIVATO</p>
<p>FUNZIONAMENTO (Con avviamento automatico incluso)</p> <p>L'elettropompa si arresta dopo 20 minuti dalla chiusura permanente dei pressostati di chiamata. (Sul display viene indicato continuamente quanto tempo rimane prima di arrestare l'elettropompa). L'elettropompa non viene arrestata quando si posiziona l'interruttore verso AVVIAMENTO AUTOMATICO ESCLUSO. Quando si riposiziona l'interruttore verso AVVIAMENTO AUTOMATICO INCLUSO, l'elettropompa rimane in moto.</p>			

TEMPO ATTESA ARRESTO (UNI 10779).



Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH

TEMPO ATTESA ARRESTO

Tempo 20 min

Premere per visualizzare

• Aumenta, START STOP • Diminuisce

Premere per variare il tempo.

CAMPO DI REGOLAZIONE 1 ÷ 30 minuti
IMPOSTAZIONE DI FABBRICA 20 minuti.



Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH

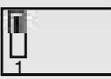
20 minuti

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

PROGRAMMAZIONE NECESSARIA

Scelta trasformatore amperometrico ed inserimento del valore di corrente

E' possibile selezionare trasformatori amperometrici tipo 30/5, 40/5, 50/5, 60/5, 80/5, 100/5, 150/5, 200/5, 250/5, 300/5, 400/5, 500/5, 600/5, 800/5, 1000/5 lettura massima di 1000 A oppure 110% della corrente di fondo scala del trasformatore scelto.

ON ↑  Spostare verso ON la levetta 1 del DIP-SWITCH

TRASFOR. AMPER. 50/5

Premere per scegliere il valore del trasformatore amperometrico

START **STOP**

• Aumenta • Diminuisce

ON ↓  Spostare verso OFF la levetta 1 del DIP-SWITCH

ESEMPIO

TRASFOR. AMPER. 100/5

Premere e attendere che venga scritto:

PROGRAMMATO

Programmato il T.A. si regola automaticamente la soglia di SOVRACORRENTE POMPA al 100% del valore nominale del T.A.. Per variare manualmente la soglia vedi a pag. 4.

SOVRACORRENTE POMPA

100A

TARATURA AUTOMATICA

Seguendo la procedura descritta verranno programmate automaticamente le soglie di: **POMPA IN FUNZIONE** e **MANCATO AVVIAMENTO**

POMPA IN FUNZIONE (Controllata dal rilevamento amperometrico)

L'intervento avviene quando la corrente della pompa rimane superiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento (5 sec.).

**TARATURA AUTOMATICA MENO 50%
CON POMPA AVVIATA A MANDATA CHIUSA**

ESEMPIO

POMPA AVVIATA A MANDATA CHIUSA 17 A	POMPA IN FUNZIONE 8,5 A
--	----------------------------

MANCATO AVVIAMENTO (Controllato dal valore di potenza Kw)

L'intervento avviene quando il valore di potenza (Kw) rimane inferiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento (5 sec.).

**TARATURA AUTOMATICA MENO 20%
CON POMPA AVVIATA A MANDATA CHIUSA**

ESEMPIO

POMPA AVVIATA A MANDATA CHIUSA 10 Kw	MANCATO AVVIAMENTO 8 Kw
---	----------------------------

PER VARIARE MANUALMENTE LE SOGLIE VEDI A PAG.3.

PROGRAMMAZIONE

Avviare la pompa adescata a mandata chiusa

TARATURA AUTOMATICA



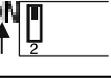


Premere i tre tasti per visualizzare TARATURA AUTOMATICA, tenere premuto e attendere che venga scritto sul display PROGRAMMATO.

DIP-SWITCH

	PRO-GRAMMAZIONE NECESSARIA:	•SCELTA LINGUE	ESCLUSI-ONI STRU-MENTI E FUN-ZIONI	PROTE-ZIONE DISPO-NIBILE	NON UTILIZ-ZATO	NON UTILIZ-ZATO DALLA NORMA EN12845	FREQUEN-ZA RETE	SISTEMI DI AVVIA-MENTO
	TRA-SFOR-MATORE AMPE-ROMETRICO	•TEMPI	•SOGLIE					
ON							60 Hz	IMPEDENZIA
OFF							50 Hz	STELLA TRIANGOLO

SCELTA LINGUA La lingua predisposta è l'italiano. Le lingue selezionabili sono: **INGLESE - SPAGNOLO - TEDESCO - FRANCESE - PORTOGHESE.**

ON ↑  Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH

SELEZIONE LINGUA ITALIANO

Premere per visualizzare

START

ON ↓  Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH

SELEZIONE LINGUA ITALIANO

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

STOP

Premere per selezionare la lingua desiderata

FUNZIONAMENTO PREDISPOSIZIONE AUTOMATICO

Inserito con l'interruttore (collegato esternamente) AVVIAMENTO AUTOMATICO INCLUSO (la chiave è estraibile in questa posizione). Posizionando l'interruttore verso escluso viene bloccato l'avviamento automatico. Questa esclusione viene segnalata dalla spia  lampeggiante e dal messaggio sul display: AVVIAMENTO AUT. ESCLUSO.

AUTOMATICO

Quando la centralina rileva l'apertura del contatto di chiamata (pressostati), inizia l'avviamento della elettropompa. La centralina controlla (senza comandare l'arresto dell'elettropompa) le eventuali anomalie del motore, durante il suo funzionamento.

AUTOMATICO AVVIAMENTO AUTOMATICO - MANUALE

Avviene all'apertura dei contatti dei pressostati di CHIAMATA, indicata dall'accensione a luce fissa . Dopo la chiusura dei pressostati, tale indicatore inizia a lampeggiare. L'avviamento automatico avviene anche alla chiusura del contatto del galleggiante di adescamento pompa, indicata dall'accensione a luce fissa . Dopo l'apertura del contatto, tale indicatore inizia a lampeggiare.

Le indicazioni lampeggianti rimangono per tutta la durata della marcia del motore.

MANUALE

Tramite pulsante START.

MOTORE IN FUNZIONE

-  Viene rilevata quando la corrente del motore rimane superiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento

ELETTROPOMPA IN FUNZIONE

-  A motore avviato viene rilevata dal valore di potenza (Kw) e dalla chiusura del pressostato-pompa in pressione.

ARRESTO

È POSSIBILE SPEGNERE IL MOTORE SOLO MANUALMENTE.

Non è possibile arrestare quando la chiamata da pressostati è presente ed avviamento automatico incluso.

• **Con chiamata da pressostati presente**

Premendo il pulsante STOP, sul display viene indicato: NON SPEGNERE IN CASO D'INCENDIO ARRESTO ESCLUSO.

• **Con chiamata da pressostati assente**

Premendo il pulsante STOP, sul display viene indicato: NON SPEGNERE IN CASO D'INCENDIO.

ALLARMI

Gli allarmi vengono indicati sul display con il relativo led, un led cumulativo  lampeggiante e la commutazione del relè ALLARME GENERALE.

Si dividono in due gruppi:

ALLARMI ALIMENTAZIONE MOTORE

- mancanza od abbassamento rete anche su una sola fase.
- sequenza fase non corretta
- fusibili quadro interrotti.

ALLARME MOTORE

- sovracorrente

ALLARME IMPIANTO

- anomalia pressostato pompa in pressione

RIPRISTINO

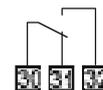
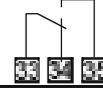
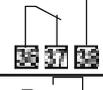
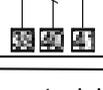
Si ottiene premendo il tasto RESET  attiva le protezioni e sblocca il ciclo d'avviamento comandato dal galleggiante del serbatoio di adescamento.

MANCATO AVVIAMENTO

viene rilevato con almeno una delle seguenti funzioni dopo una richiesta di avviamento automatico del motore  non viene controllato dal rilevamento amperometrico

- quando il valore di potenza (kw) del motore della pompa rimane inferiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento
- quando non si chiude il pressostato pompa ed è trascorso il ritardo d'intervento

FUNZIONI AUSILIARIE A DISTANZA

		INTERVENTO COMMUTA IL RELÉ: VIENE INDICATO DALLA SEGNALAZIONE	
-ALIMENTAZIONE ELETTRICA NON DISPONIBILE	Viene rilevata con almeno una delle seguenti anomalie: <ul style="list-style-type: none"> • mancanza o abbassamento anche su una sola fase • sequenza fase non corretta (solo per impianti trifase) • fusibili quadro interrotti • avviamento automatico escluso • allarmi 		 
RICHIESTA AVVIAMENTO ELETTROPOMPA	Viene rilevata in due modi: <ul style="list-style-type: none"> • all'apertura dei pressostati di chiamata • alla chiusura del contatto galleggiante serbatoio di adescamento 		
• ELETTROPOMPA IN FUNZIONE	vedi descrizione		
• MANCATO AVVIAMENTO	vedi descrizione		 

CONTAORE PARZIALE

Premere  per selezionare (CONTAORE PARZIALE) le ore e i minuti di funzionamento dell'ultima marcia della elettropompa. Le ore indicate vengono azzerate al successivo avviamento della elettropompa.

TEMPI PROGRAMMABILI

	DESCRIZIONE	SECONDI	
		CAMPO DI REGOLAZ.	IMPOSTAZ. DI FABBRICA
AVVIAMENTO STELLA/ TRIANGOLO	RITARDO PARTENZA DOPO L'APERTURA DEI CONTATTI DEI PRESSOSTATI DI CHIAMATA	0÷10	1
	RITARDO PARTENZA DOPO LA CHIUSURA DEL CONTATTO DEL GALLEGGIANTE SERBATOIO DI ADESCAMENTO	0÷10	1
	TEMPO (A) CHIUSURA STELLA	1÷60	5
AVVIAMENTO IMPEDENZA	RITARDO (B) DI TRANSIZIONE (PAUSA) NELLA COMMUTAZIONE DA STELLA A TRIANGOLO	0÷1	0,05
	TEMPO (C) DALL'APERTURA CONTATTORE STELLA ALLA CHIUSURA DEL CONTATTORE LINEA	1÷60	5
	RITARDO (D) DI TRANSIZIONE (PAUSA) FRA L'APERTURA DEL CONTATTORE STELLA, LA CHIUSURA DEL CONTATTORE LINEA E L'APERTURA DEL CONTATTORE IMPEDENZA	0÷1	0,05

RITARDO PARTENZA DOPO L'APERTURA DEI CONTATTI DEI PRESSOSTATI DI CHIAMATA

ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH

RITARDO PARTENZA DA PRESSOSTATI Premere per visualizzare

Soglia

2 sec.. ←

Ritardo

• Aumenta **START** • Diminuisce **STOP**

Premere per variare il tempo

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH

2 sec.

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

RITARDO PARTENZA DOPO LA CHIUSURA DEL CONTATTO DEL GALLEGGIANTE SERBATOIO DI ADESCAMENTO.

ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH

RITARDO PARTENZA DEL GALLEGGIANTE Premere per visualizzare

Soglia

2 sec.. ←

Ritardo

• Aumenta **START** • Diminuisce **STOP**

Premere per variare il tempo

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH

2 sec.

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

TEMPO (A) APERTURA CONTATTORE STELLA, ALLA CHIUSURA DEL CONTATTORE TRIANGOLO.

AVVIAMENTO STELLA/TRIANGOLO

ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH

TEMPO STELLA TRIANGOLO Premere per visualizzare

Soglia

5 sec. ←

Tempo

• Aumenta **START** • Diminuisce **STOP**

Premere per variare il tempo

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH

5 sec.

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

RITARDO (B) DI TRANSIZIONE (PAUSA) NELLA COMMUTAZIONE DA STELLA A TRIANGOLO

AVVIAMENTO STELLA/TRIANGOLO

ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH

RITARDO PAUSA STELLA TRIANGOLO Premere per visualizzare

Ritardo

50 ms ←

Arresto motore

• Aumenta **START** • Diminuisce **STOP**

Premere per variare il ritardo

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH

50 ms.

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

TEMPO (C) APERTURA CONTATTORE STELLA, ALLA CHIUSURA DEL CONTATTORE LINEA.

AVVIAMENTO AD IMPEDENZA

ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH

TEMPO AVV. IMPEDENZA Premere per visualizzare

Tempo

5 sec. ←

• Aumenta **START** • Diminuisce **STOP**

Premere per variare il tempo

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH

5 sec.

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

RITARDO (D) DI TRANSIZIONE PAUSA FRA L'APERTURA DEL CONTATTORE STELLA, LA CHIUSURA DEL CONTATTORE LINEA E L'APERTURA DEL CONTATTORE IMPEDENZA.

AVVIAMENTO AD IMPEDENZA

ON ↑ Spostare verso ON la levetta 2 del DIP-SWITCH

RITARDO (PAUSA) AVV. IMPEDENZA Premere per visualizzare

Ritardo

50 ms ←

• Aumenta **START** • Diminuisce **STOP**

Premere per variare il ritardo

ON ↓ Spostare verso OFF la levetta 2 del DIP-SWITCH

50 ms.

Premere e attendere che venga scritto PROGRAMMATO

FG.	DESCRIZIONE	REVISIONE									
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
001	Copertina quadro elettrico di comando e controllo elettropompa N° 2 avv. Diretta conforme Norma EN 12845										
002	Fronte quadro elettrico di comando e controllo elettropompa N° 2 avv. Diretto conforme Norma UNI EN 12845										
003	Fronte centralina quadro elettrico di comando e controllo elettropompa N° 2 avv. Diretto conforme Norma EN 12845										
004	Cablaggio potenza quadro elettrico di comando e controllo elettropompa N° 2 avv. Diretto conforme Norma EN 12845										
005	Cablaggio ausiliaria quadro elettrico di comando e controllo elettropompa N° 2 avv. Diretto conforme Norma EN 12845										
006	Morsettiere quadro elettrico di comando e controllo elettropompa N° 2 avv. Diretto conforme Norma EN 12845										
007	Distinta componenti quadro elettrico di comando e controllo elettropompa N° 2 avv. Diretto conforme Norma EN 12845										
008											
009											
010											
011											
012											
013											
014											
015											
016											
017											
018											
019											
020											

NOTE



FASIMO (SR)



SCALA
-

FG.1 DI.7

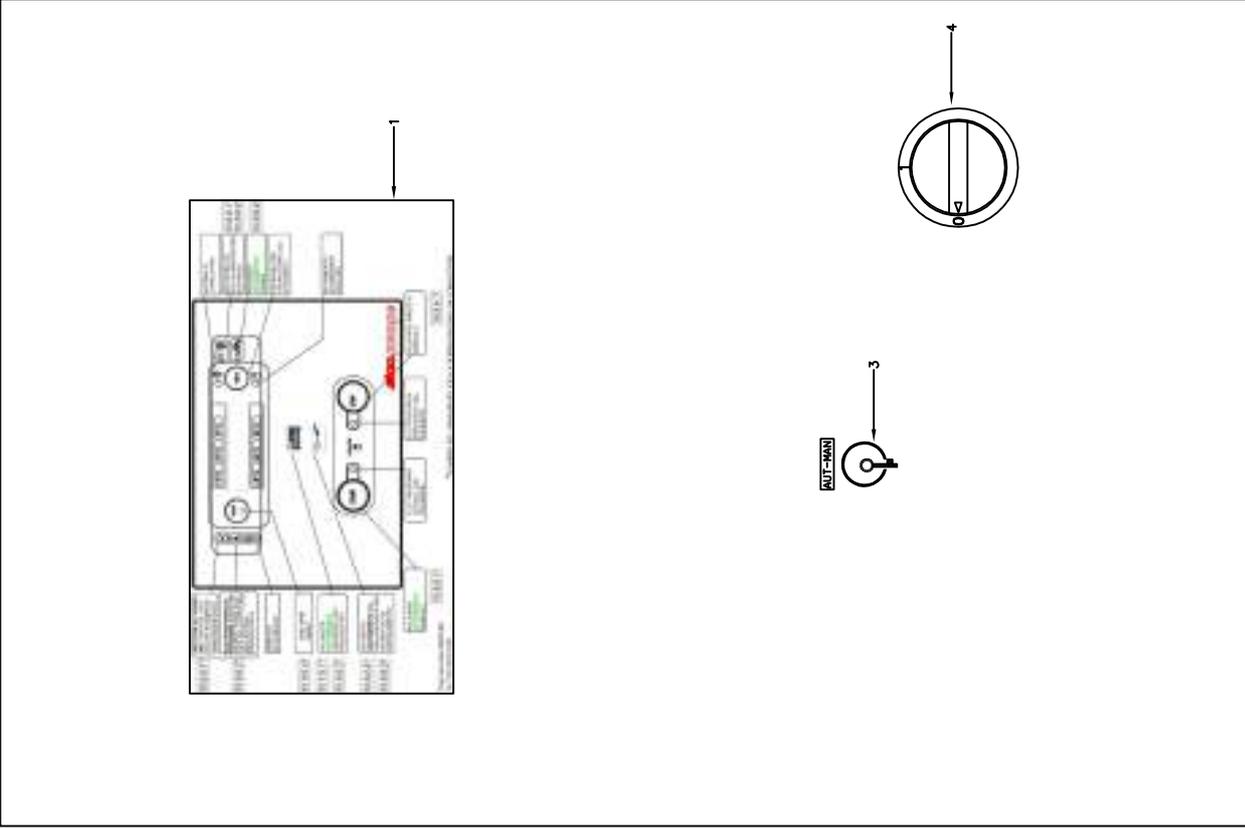
FORM. A3

Copertina Quadro elettrico di comando e controllo elettropompa N.1 avv. Diretto Norma EN 12845

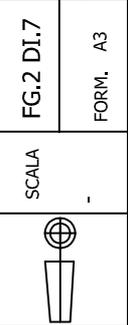
Ci riserviamo a termini di legge la proprietà di questo Disegno con divieto di riprodotto o renderlo noto.

DIS. QN.DR.1.0.(A).12845-485

02	FINALE	Di Tano	SEMERARO M.	25.10.07
01	REVISIONE GENERALE	Di Tano	SEMERARO M.	05.10.07
00	1° EMISSIONE	Di Tano	SEMERARO M.	06.06.07
REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA



DESCRIZIONE FRONTE QUADRO	
RIFERIMENTO	DESCRIZIONE
1	Centralina controllo elettropompa C 12845
2	Cassa metallica IP 54
3	Selettore 2 posizione blocco avviamento automatico
4	Interruttore generale bloccoporta

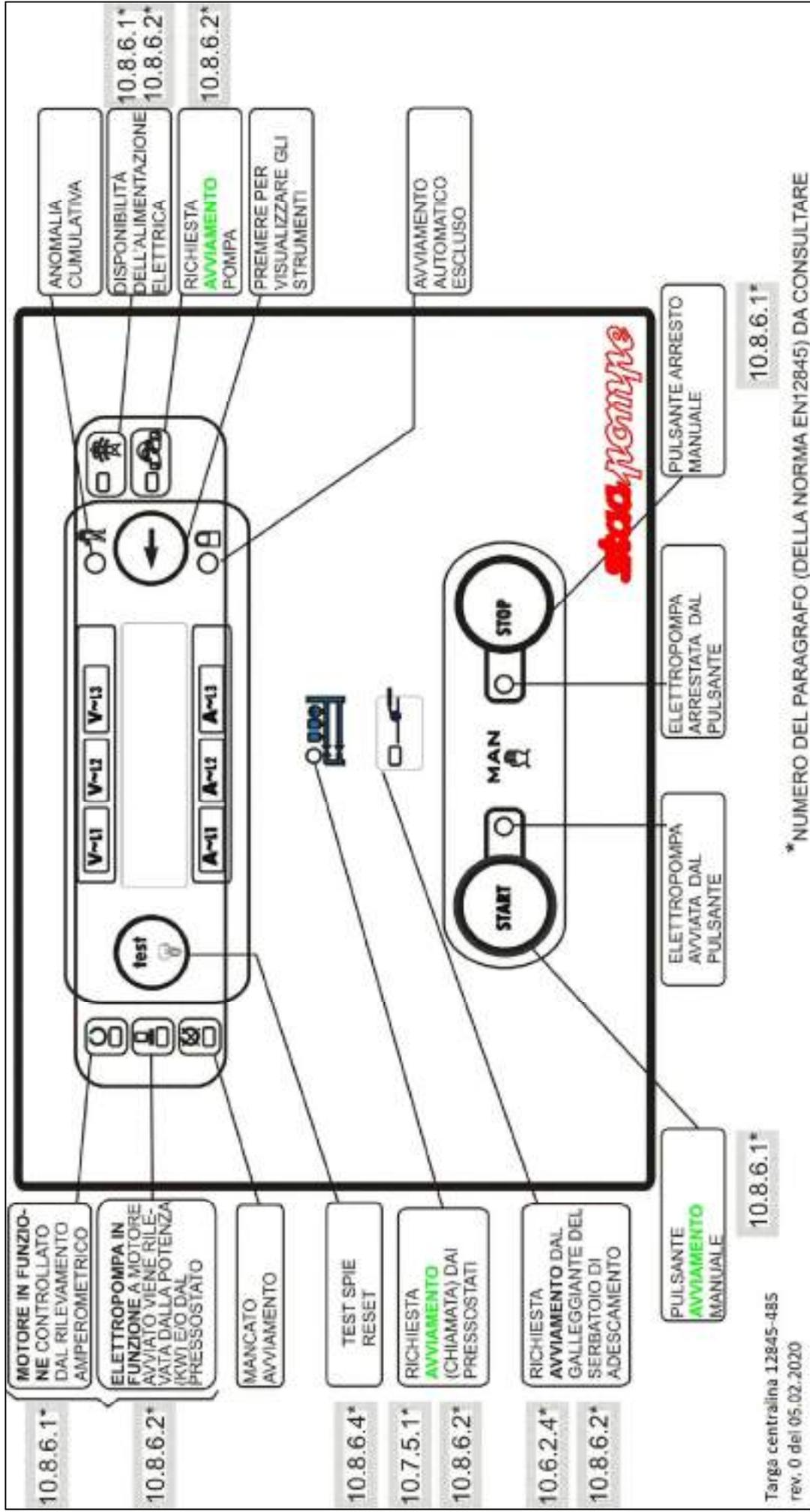


SCALA
-

FG.2 DI.7
FORM. A3

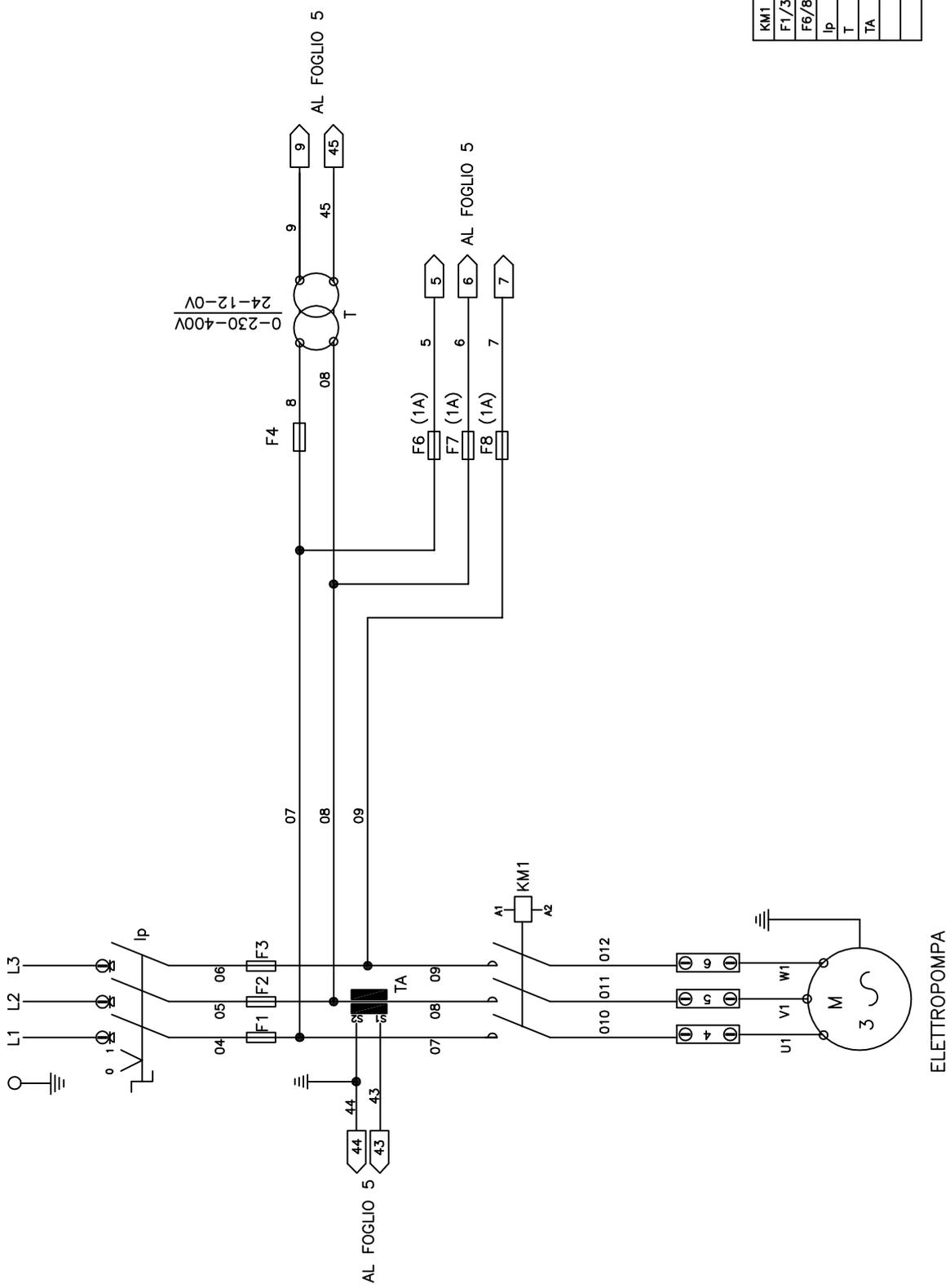
Fronte quadro elettrico di comando e controllo
elettropompa N.1 av. Diretto Norma EN 12845
DIS. QN.DR.1.0.(A).12845-485

REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA
02	FINALE	Di Tano	SEMERARO M.	24.10.07
01	REVISIONE GENERALE	Di Tano	SEMERARO M.	07.06.07
00	1° EMISSIONE	Di Tano	SEMERARO M.	06.06.07



		SCALA -	FG.3 DI.7	Centralina quadro elettrico di comando e controllo elettropompa N.1 av. Diretto Norma EN 12845				
			FORM. A3	DIS. QN.DR.1.0.(A).12845-485	02 FINALE	DI TANO	SEMERARO M. 24.10.07	
			A3	01 REVISIONE GENERALE	DI TANO	01	DI TANO	SEMERARO M. 07.06.07
			A3	00 1° EMISSIONE	DI TANO	00	DI TANO	SEMERARO M. 06.06.07
			REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA	

Terra + 400V 50Hz-3Ph
 ALIMENTAZIONE DA QUADRO
 DISTRIBUZIONE CLIENTE



KM1	Contattore di linea
F1/3	Fusibili di potenza
F6/8	Fusibili ausiliari
Ip	Intt. Generale Bloccoporta
T	Trasformatore
TA	Trasformatore amperometrico

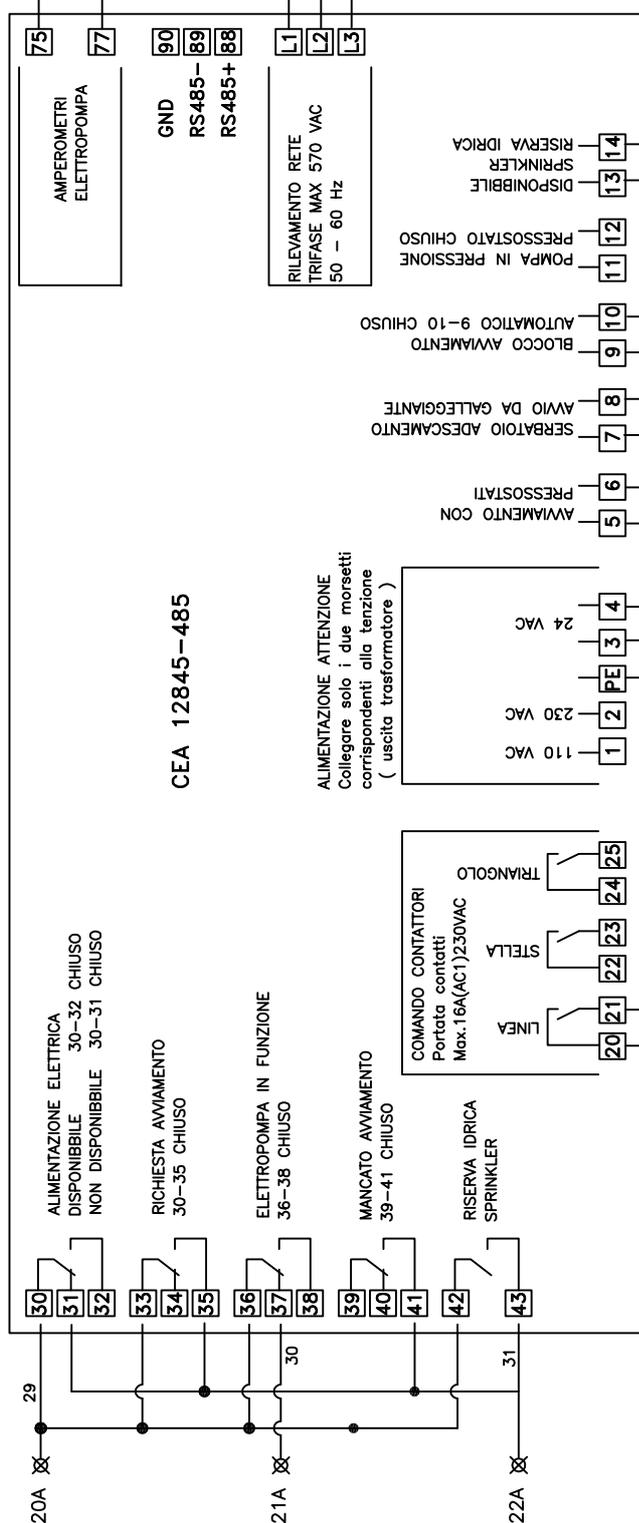
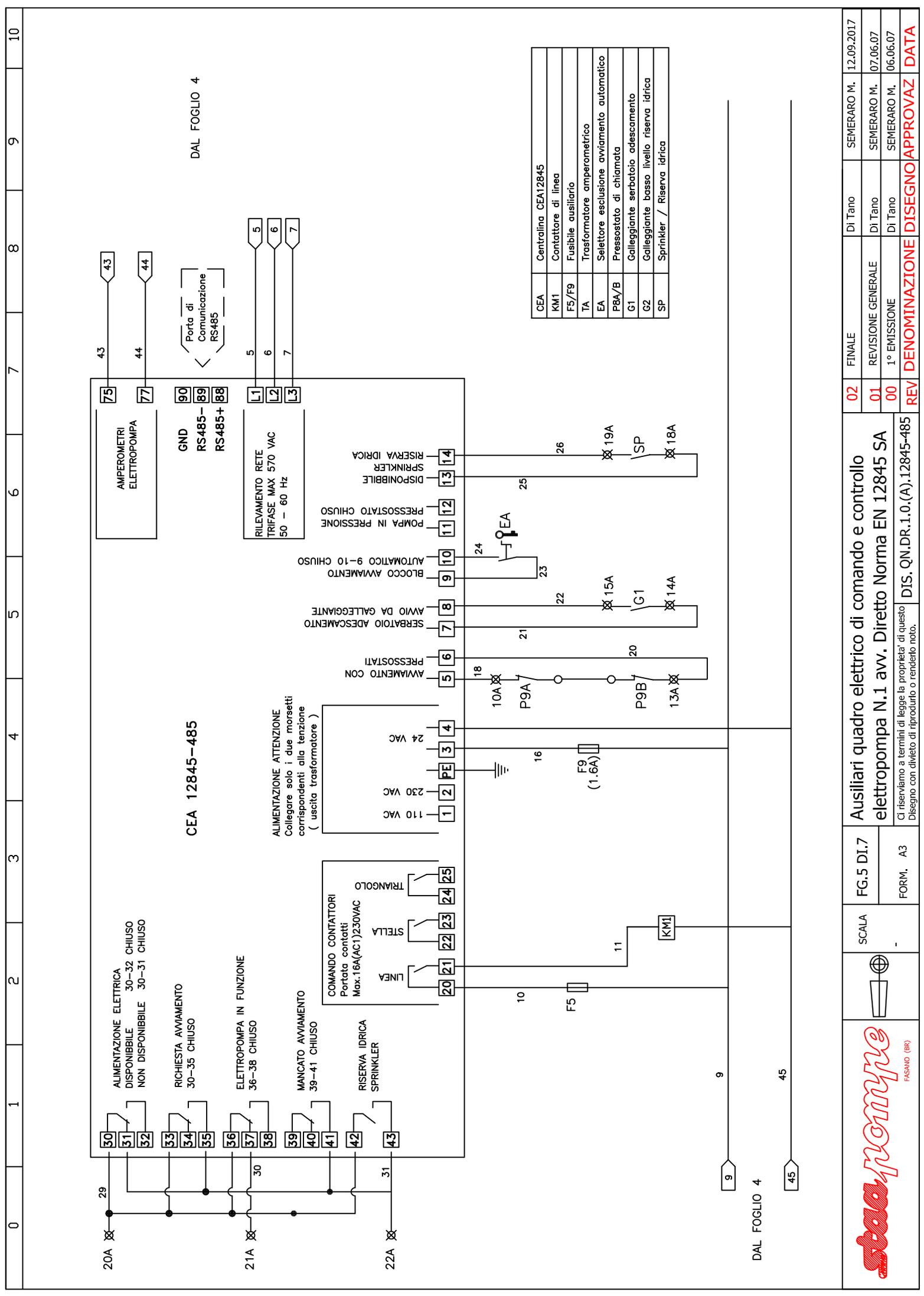
Note: Rimozione morsetti in alimentazione

02	FINALE	DI TANO	SEMERARO M.	03.11.2015
01	REVISIONE GENERALE	DI TANO	SEMERARO M.	07.06.07
00	1° EMISSIONE	DI TANO	SEMERARO M.	06.06.07
REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA

Potenza quadro elettrico di comando e controllo
 elettropompa N.1 av. Diretto Norma EN 12845
 Ci riserviamo a termini di legge la proprietà di questo
 Disegno con divieto di riprodurlo o renderlo noto.
 DIS. QN.DR.1.0.(A).12845-485

FG.4 DI.7	SCALA
FORM. A3	-





CEA	Centralina CEA12845
KM1	Contattore di linea
F5/F9	Fusibile ausiliario
TA	Trasformatore amperometrico
EA	Selettore esclusione avviamento automatico
P8A/B	Pressostato di chiamata
G1	Galleggiante serbatoio adescamento
G2	Galleggiante basso livello riserva idrica
SP	Sprinkler / Riserva idrica

staalnorme
FASANO (BR)

SCALA

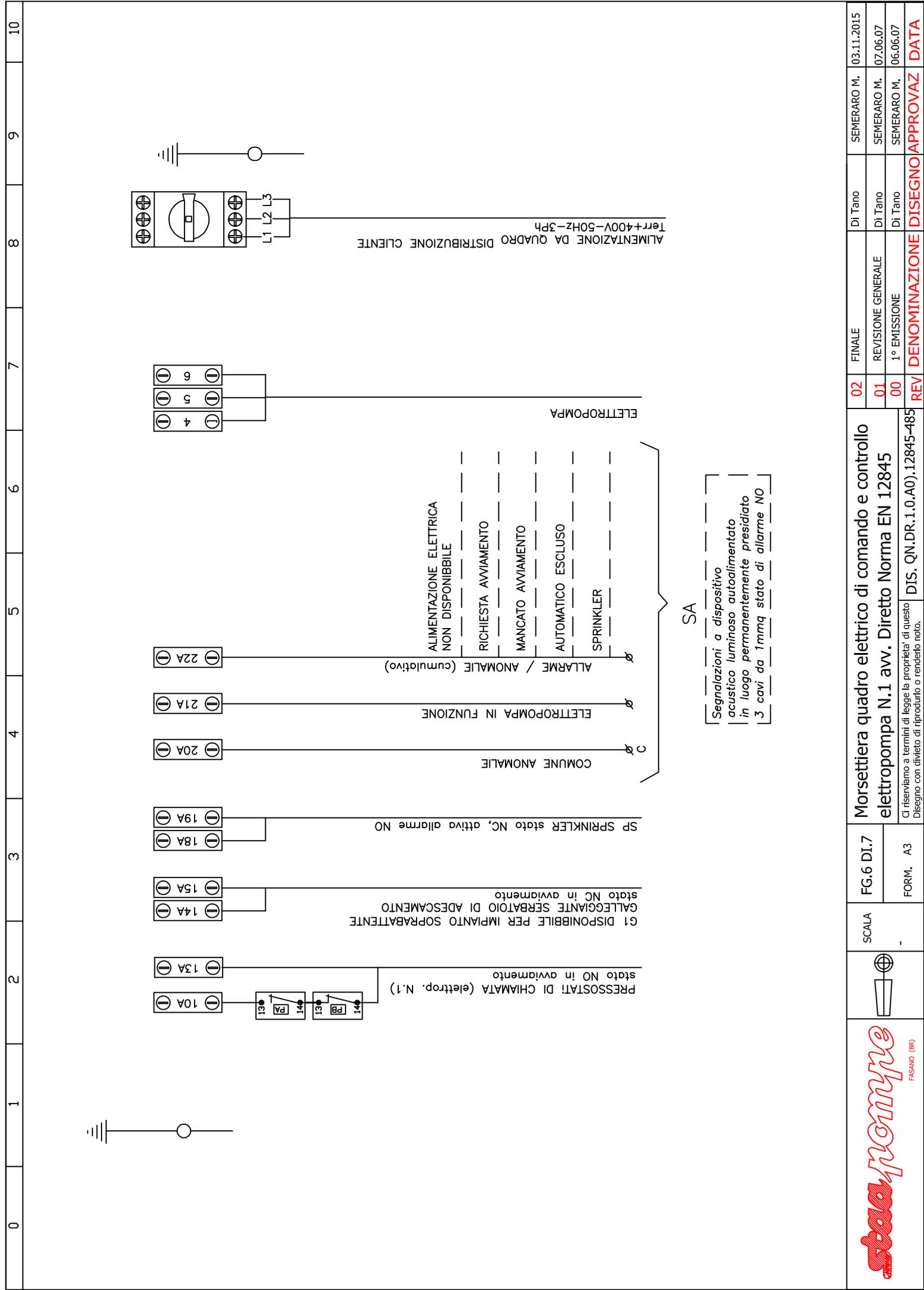
FG.5 DI.7

FORM. A3

DAL FOGLIO 4

02	FINALE	DI TANO	SEMERARO M.	12.09.2017
	REVISIONE GENERALE	DI TANO	SEMERARO M.	07.06.07
	1° EMISSIONE	DI TANO	SEMERARO M.	06.06.07
REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA

Auxiliary electrical control panel for fire pump N.1 av. Directo Norma EN 12845 SA
 Ci riserviamo a termini di legge la proprietà di questo Disegno con divieto di riproduzione o renderlo noto.
 DIS. QN.DR.1.0.(A).12845-485



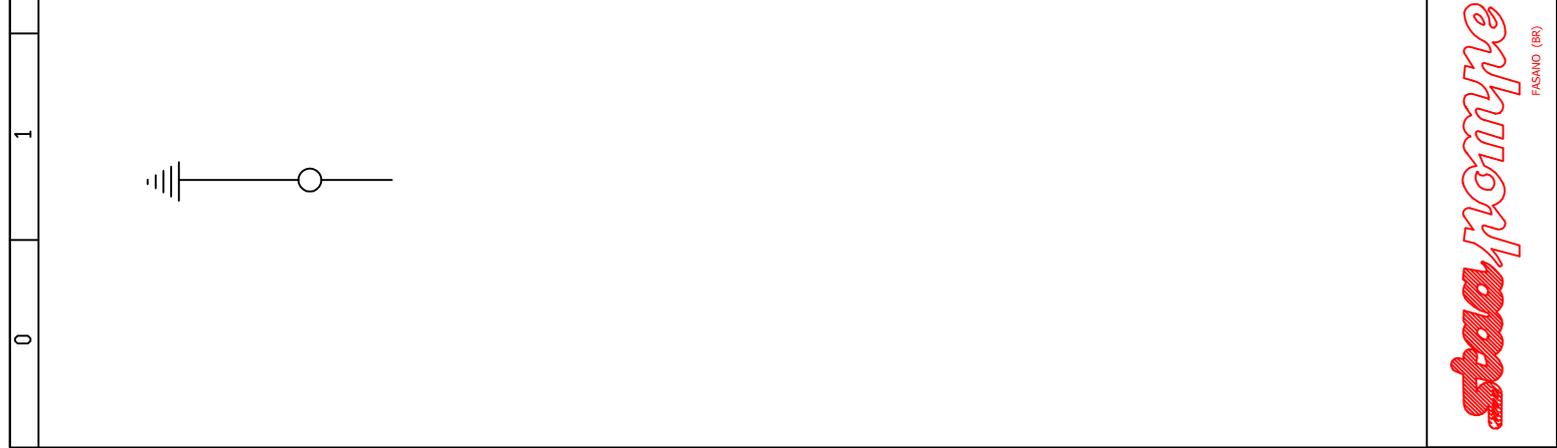
02	FINALE	DI TANO	SEMERARO M.	03.11.2015
01	REVISIONE GENERALE	DI TANO	SEMERARO M.	07.06.07
00	1° EMISSIONE	DI TANO	SEMERARO M.	06.06.07
REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA

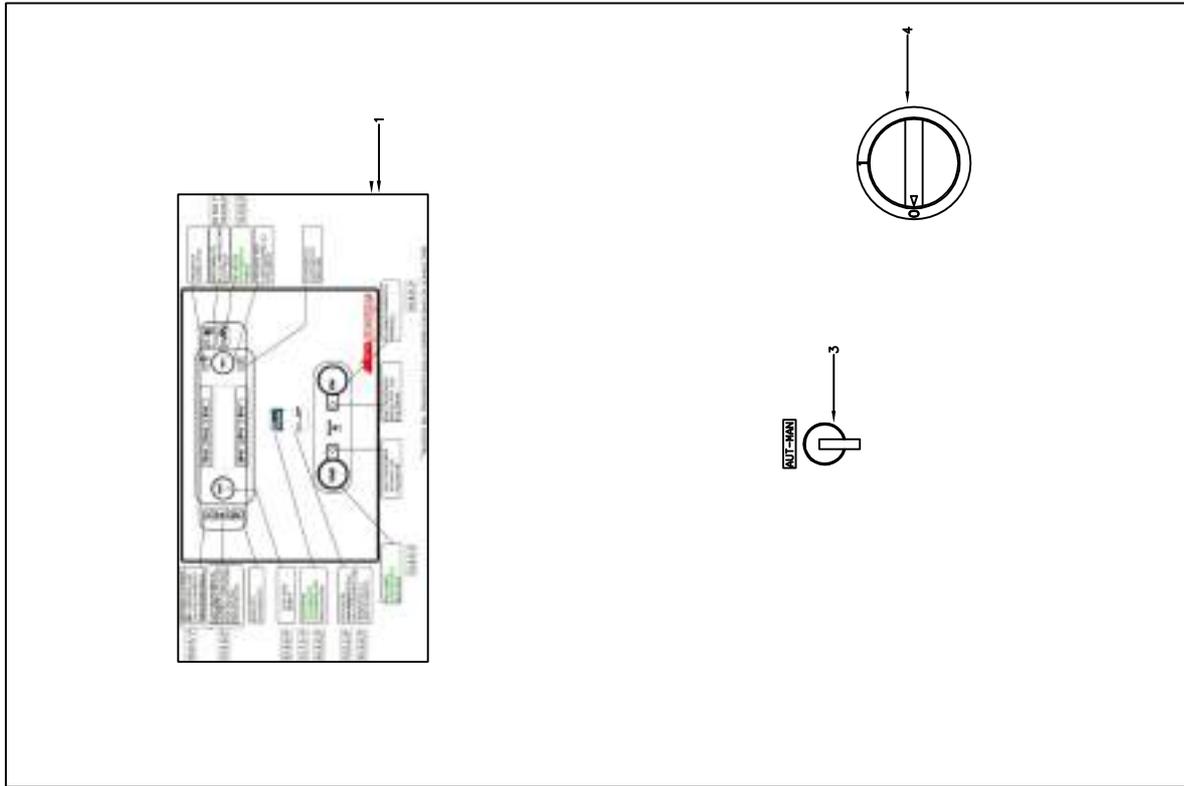
Morsettiere quadro elettrico di comando e controllo elettropompa N.1 av. Diretto Norma EN 12845

DIS. QN.DR.1.0.A0).12845-485

Ci riserviamo a termini di legge la proprietà di questo Disegno con divieto di riprodurlo o renderlo noto.

FG.6 DI.7	SCALA	
FORM. A3	-	





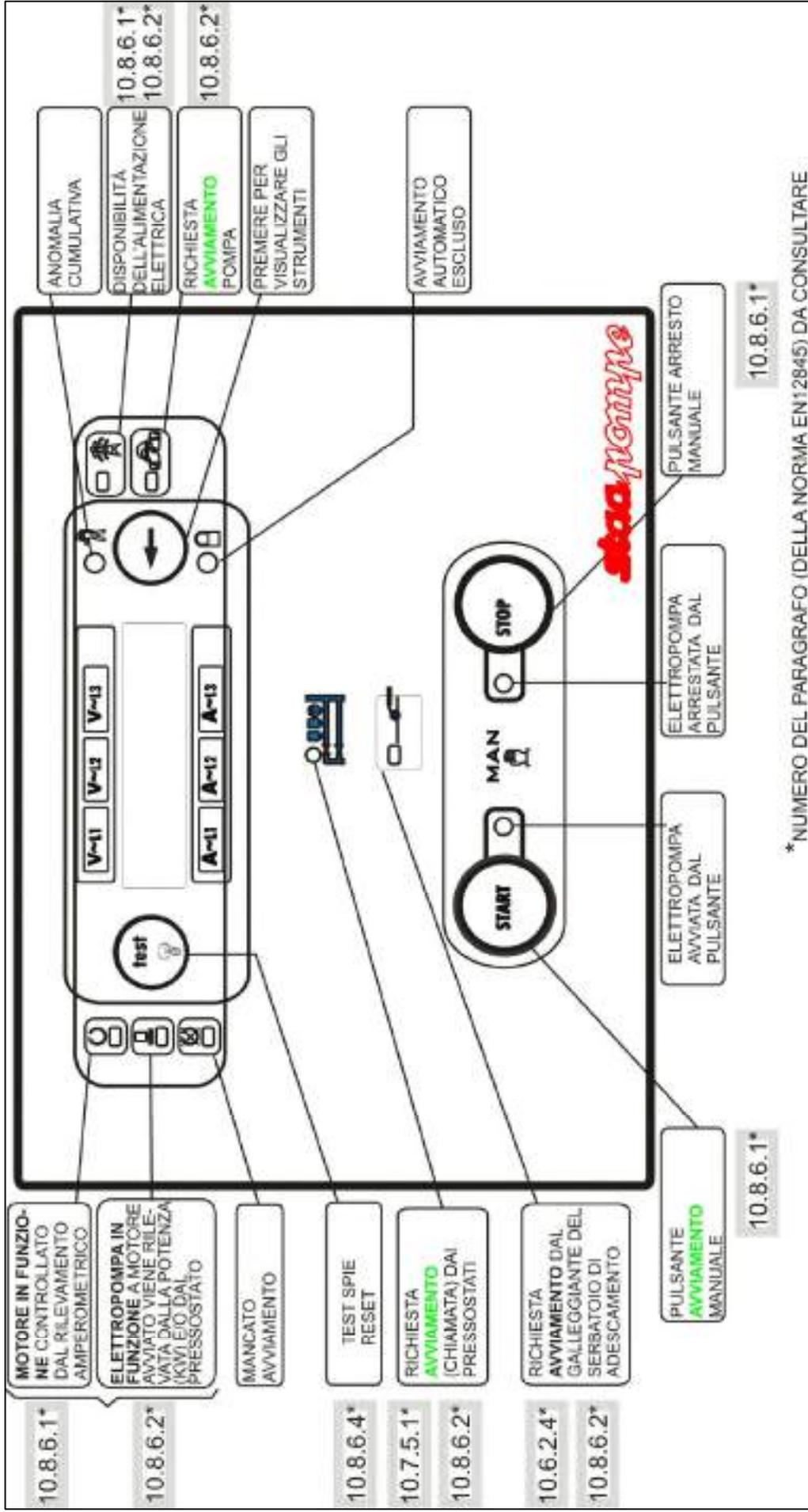
DESCRIZIONE FRONTE QUADRO	
RIFERIMENTO	DESCRIZIONE
1	Centralina controllo elettropompa C 12845
2	Cassa metallica IP 54
3	Selettore 2 posizione blocco avviamento automatico
4	Interruttore generale bloccoporta



star-delta
FASANO (BR)

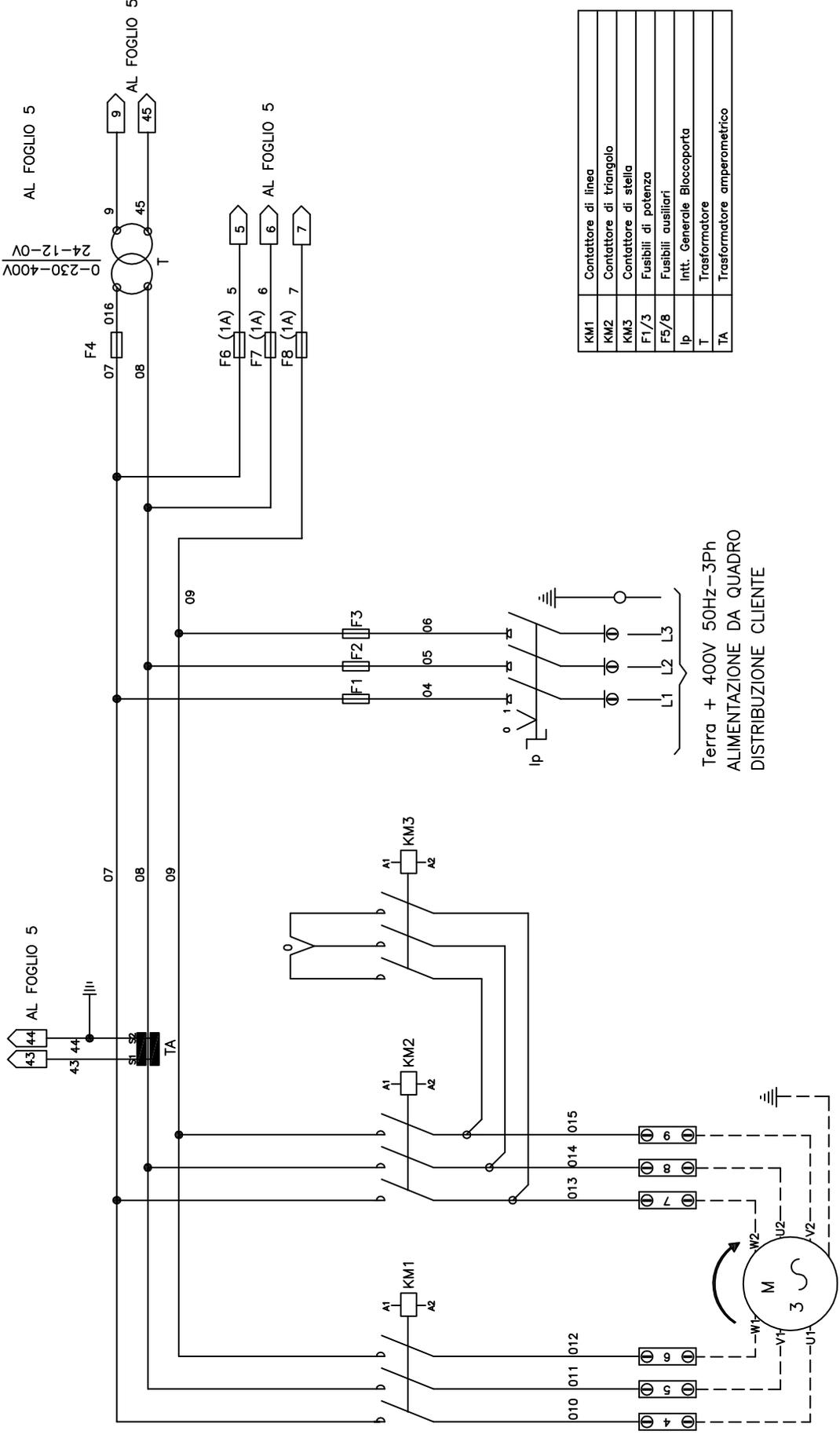
SCALA	-	FG.2 DI.7	FORM, A3	Quadro elettrico di comando e controllo elettrop. N.1 av. Star-delta Norma EN 12845 (fronte quadro)	02	FINALE	Di Tano	SEMERARO	04.03.2013
				Ci riserviamo a termini di legge la proprietà di questo Disegno con divieto di riproduzione o renderlo noto.	01	REVISIONE GENERALE	Di Tano	SEMERARO	05.10.07
				DIS. QN.ST.1.0.(0).12845	00	1° EMISSIONE	Di Tano	SEMERARO	06.06.07
					REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA

04.03.2013
05.10.07
06.06.07



* NUMERO DEL PARAGRAFO (DELLA NORMA EN12845) DA CONSULTARE

 FASANO (GR)	SCALA .	FG.3 DI.7	Quadro elettrico di comando e controllo elettrop. N.1 av. Star-delta Norma EN 12845 (centralina)		02 FINALE	Di Tano	SEMERARO	04.03.2013
		FORM. A3	Ci riserviamo a termini di legge la proprietà di questo Disegno con divieto di riprodurlo o renderlo noto.		DIS. QN.ST.1.0.(0).12845	01 REVISIONE GENERALE 00 1° EMISSIONE	Di Tano Di Tano	SEMERARO SEMERARO
					REV DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA



Terra + 400V 50Hz-3Ph
 ALIMENTAZIONE DA QUADRO
 DISTRIBUZIONE CLIENTE

KM1	Contattore di linea
KM2	Contattore di triangolo
KM3	Contattore di stella
F1/3	Fusibili di potenza
F5/8	Fusibili ausiliari
Ip	Intt. Generale Bloccoporta
T	Trasformatore
TA	Trasformatore amperometrico

FASANO (BR)

SCALA

FORM. A3

FG.4 DI.7

Quadro elettrico di comando e controllo elettropom.
 N.1 av. Star-delta Norma EN 12845 (Potenza) ridot.

DIS. QN.ST.1.0.(0)12845 SA/61

02

01

00

REV

FINALE

REVISIONE GENERALE

1° EMISSIONE

DENOMINAZIONE

Di Tano

Di Tano

Di Tano

DISEGNO

SEMERARO

SEMERARO

SEMERARO

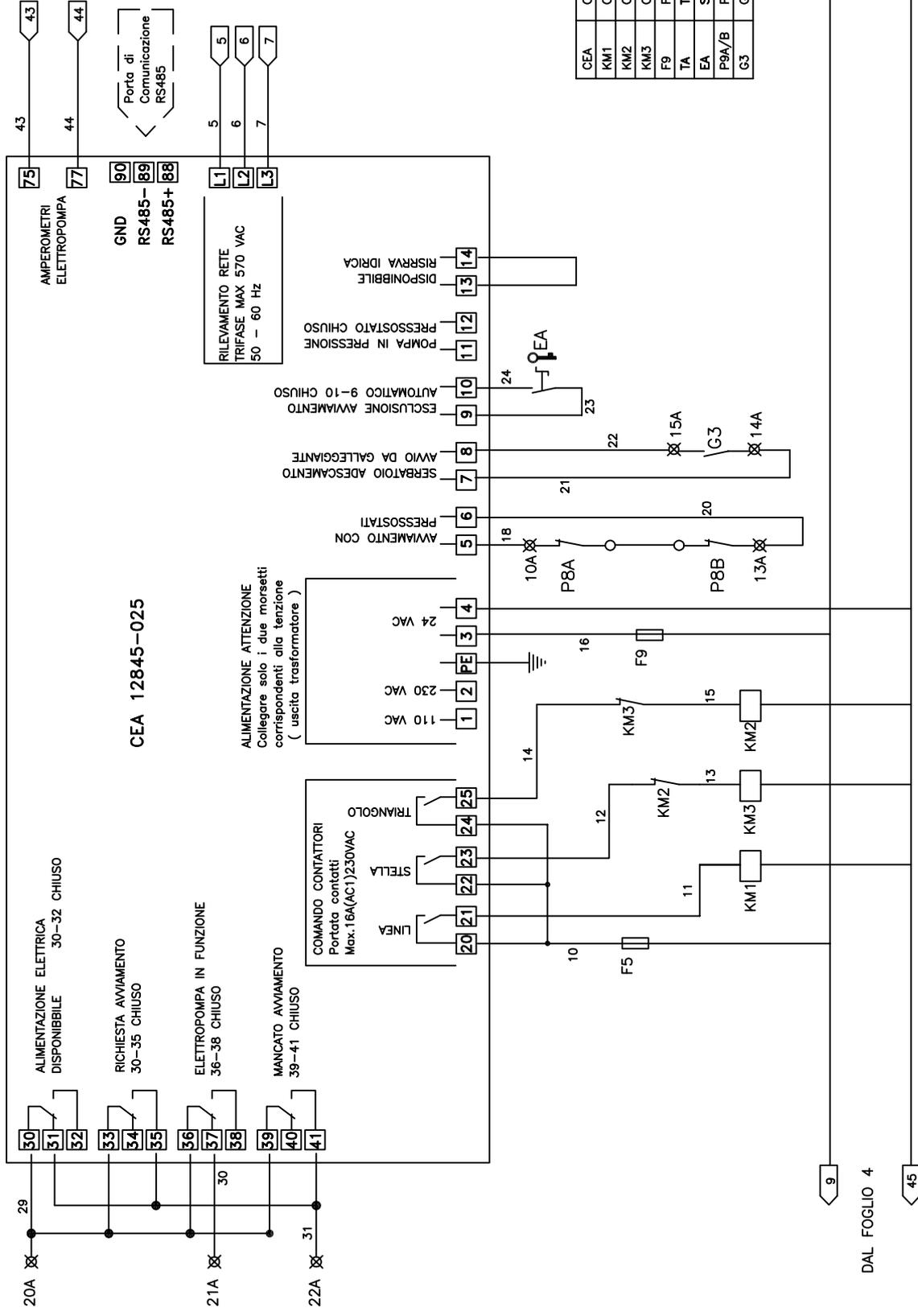
APPROVAZ

12.03.2010

05.10.07

06.06.07

DATA



DAL FOGLIO 4



SCALA

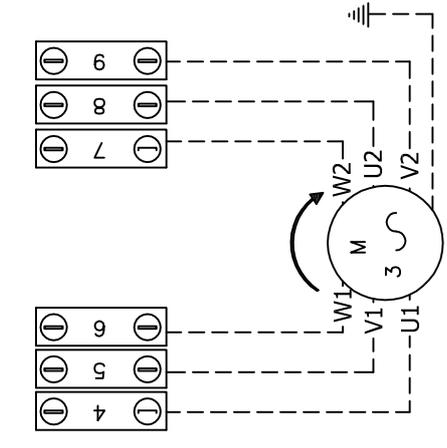
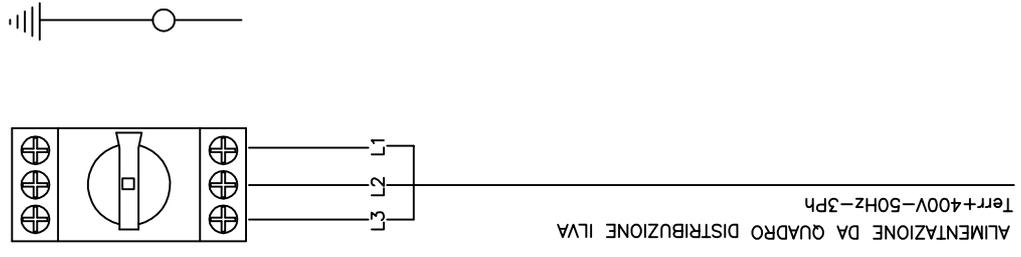
FG.5 DI.7

Quadro elettrico di comando e controllo elettropom.
N.1 av. Star-delta Norma EN 12845 (Quadro) SA

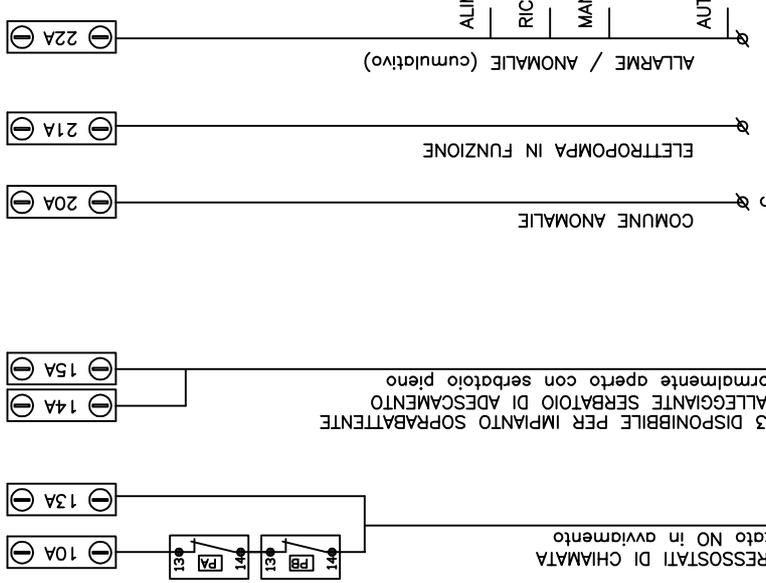
Ci riserviamo a termini di legge la proprietà di questo Disegno con divieto di riprodurlo o renderlo noto.

DIS. QN.ST.1.0.(0).12845 SA

02	FINALE	Di Tano	SEMERARO	04.03.2013
01	REVISIONE GENERALE	Di Tano	SEMERARO	05.10.07
00	1° EMISSIONE	Di Tano	SEMERARO	06.06.07
REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA



- ALIMENTAZIONE ELETTRICA NON DISPONIBILE
- RICHIESTA AVVIAMENTO
- MANCATO AVVIAMENTO
- AUTOMATICO ESCLUSO

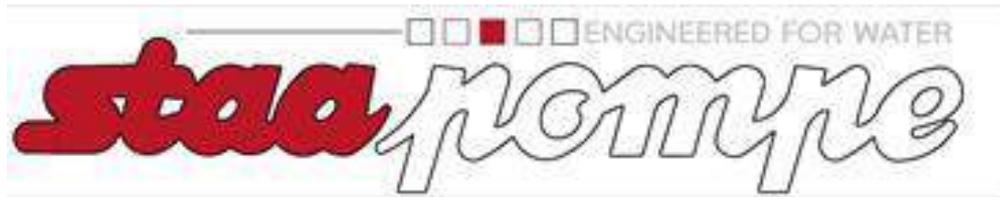


SA
 Segnalazioni di anomalie a dispositivo
 acustico luminoso autoalimentato
 in luogo permanentemente presidato
 3 cavi da 1mmq

 <p>FASANO (BR)</p>		SCALA	FG.6 DI.7	Quadro elettrico di comando e controllo elettropomp. N.1 av. Star-delta Norma EN 12845 (Morse.) ridot.		02	FINALE	Di Tano	SEMERARO	12.09.2017
		FORM. A3		Ci riserviamo a termini di legge la propriet� di questo Disegno con diritto di riproduzione o rendering ridot.		01	REVISIONE GENERALE	Di Tano	SEMERARO	05.10.07
						00	1° EMISSIONE	Di Tano	SEMERARO	06.06.07
				DIS. QN-ST.1.0.(0)12845 SA/61		REV	DENOMINAZIONE	DISEGNO	APPROVAZ	DATA

staa pompe

Nuova staa pompe srl via della chimica Zona Ind. ASI 72015 Fasano (BR) italia
Tel ++39 080 4425841-Fax ++39 080 4422056 cap soc.oc. 540.600,00 int.ver
part. IVA 01490340740 C.C.I.A.A (BR001)-68492) reg. Trib. BR6768
E-mail: staapompe@staapompe.it - ww.staapompe



Libro di Istruzioni e Manutenzione
Instructions Maintenance Book



- QAN (5I)
- QAN (EC)
- QAN (5I/GSM)
- QAN (EC/GSM)

- QAN (5I/WI-FI)
- QAN (EC/WI-FI)



INDICE / Index

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' # <i>Declaration of conformity</i>	3
1.0. INTRODUZIONE # <i>Introduction</i>	4
2.0. PREMESSA # <i>remised</i>	4
3.0. AVVERTENZE GENERALI # <i>General instructions</i>	4
4.0. NORME GENERALI DI SICUREZZA # <i>Safety general norms</i>	5
5.0. MANUTENZIONE # <i>Maintenance</i>	6
6.0. RICAMBI # <i>Spare Parts</i>	6
7.0. NORME PER LE ORDINAZIONI # <i>Norms for orders</i>	6
8.0. SMANTELLAMENTO E SMALTIMENTO # <i>Dismantlement and disposal</i>	6
9.0.GARANZIA # <i>Guarantee</i>	6
CARATTERISTICHE TECNICHE # <i>Specifications</i>	7
FUNZIONAMENTO # <i>Operation</i>	7-10
INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE # <i>Installation and setup</i>	11-18
SCHEMA ELETTRICO ACL-UNI-D # <i>Electric Drawing ACL-UNI-D</i>	19
LEGENDA # <i>Symbol</i>	20

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
Declaration of conformity

La ditta Nuova Staa Pompe srl, esecutrice del quadro elettrico in oggetto,
The Nuova Staa Pompe firm, manufacturer of the electric control panel in object,

DICHIARA
DECLARES

sotto la propria responsabilità che il quadro,
under our sole responsibility that the control panel ,

MODELLO / Model	TIPO / Type			
	5I	EC	5I/GSM	EC/GSM
QAN	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	5I/WI-FI <input type="checkbox"/>	EC/WI-FI <input type="checkbox"/>		

a cui questa dichiarazione si riferisce è conforme alle leggi del consiglio direttivo degli Stati Membri della CEE in relazione a:

- **Direttive CEI 70-1 (IEC 34-1), CEI 17-113 CEI EN 61439-1, CEI EN 60204-1, CEI EN 60073, (CEI 16-3) 2006/95/CE.**
- **Compatibilità Elettromagnetica (2004/108/CE)**
- **Attrezzatura Elettrica progettata per l'utilizzo all'interno di certi limiti di tensione (93/68/CEE).**

*** Relativi aggiornamenti.**

*Has been designed and manufactured in accordance with the following standards:
directives CEI 70-1 (IEC 34-1), CEI 17-113 CEI EN 61439-1, CEI EN 60204-1, CEI EN 60073, (CEI 16-3) 2006/95/CE.*

- *Electromagnetic compatibility (2004/108/CE)*
- *Projected Electric equipment for the use inside some limits of tension (93/68/CEE).*

** And following updatings*

Paternò, 12 Gennaio 2022

Marco Semeraro



1.0. INTRODUZIONE.



Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver scelto i nostri prodotti, cogliamo l'occasione per ricordarLe che, il nostro staff tecnico, saranno a Sua completa disposizione per qualsiasi richiesta.

Per le operazioni di controllo, revisione e sostituzione, raccomandiamo di rivolgersi direttamente alla Ditta costruttrice, ove potrà ottenere un intervento sollecito da parte di personale specializzato.

Nel caso di sostituzione delle parti, assicurarsi che i ricambi utilizzati siano esclusivamente originali, questo per garantirLe il ripristino della sicurezza e delle prestazioni richieste dalle norme vigenti.

L'uso di ricambi non originali farà decadere immediatamente ogni obbligo di garanzia ed assistenza da parte della Ditta Luigi Floridaia.

La particolare composizione e realizzazione dei ns. Quadri rispetta le più restrittive norme di sicurezza.

2.0. PREMESSA.

La Ditta Luigi Floridaia declina ogni responsabilità dovuta a negligenza o alla mancata osservanza delle norme di sicurezza vigenti, inoltre declina ogni responsabilità per danni causati da un uso improprio dell'apparecchiatura.

3.0. AVVERTENZE GENERALI.

- Il presente manuale di istruzioni, descrive l'uso e la manutenzione dei ns. quadri, ed è da considerarsi parte degli stessi, a tal fine, deve essere conservato fino allo smantellamento del quadro.
- Il presente manuale di istruzioni, deve essere letto attentamente in quanto fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, l'uso e la manutenzione.
- Assicurarsi dell'integrità del quadro dopo aver tolto l'imballaggio, in caso di dubbio, non utilizzarlo e rivolgersi al rivenditore o costruttore, pena il decadimento della garanzia.
- Il quadro dovrà essere destinato soltanto all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.
- Le operazioni di installazione, manutenzione, riparazione del quadro devono essere eseguite da personale qualificato, secondo le norme vigenti; inoltre si raccomanda di attenersi alle norme di sicurezza personale, vigenti nei paesi ove il prodotto è destinato.
- Non smontare, cambiare, forare parti meccaniche ed elettriche del quadro se non con previa autorizzazione iscritta da parte della Ditta Luigi Floridaia. Le eventuali responsabilità ricadranno sull'esecutore, che di fatto, ne diviene il costruttore.



1.0. INTRODUCTION.

Dear Customer,

Thank you for your interest in our products, we kindly to inform you that the technical staff will be to your disposal for any application.

For the operations of control, revision and substitution, we recommend of to turn directly to the Firm builder, where you can get a prompt intervention from personal specialized.

In the case of substitution of the parts, to make sure that the used exchanges are original exclusively, this to guarantee her the restoration of the safety and the performances required by current standards, are restored.

The use of non original exchanges will let decay immediately every obligation of guarantee and assistance from the Firm Luigi Floridaia.

The special composition and design of our electric starters complies with the most restrictive safety standards.

2.0. PREMISED.

The Manufacturer declines all responsibility for any damage that may be caused by negligence, unsuitable use, or for not having followed safety standards.

3.0. GENERAL WARNING.

- *This instruction handbook describes the use and the maintenance of our electric starters and, as part of them, keep it carefully since their dismantling.*
- *Carefully read the instructions contained in this handbook since they provide important information relative to safety during installation, use and maintenance.*
- *Once the appliance has been unpacked make sure that it is not damaged, if there are problems don't use it until you have consulted the dealer or the Manufacturer, otherwise all the warranty will immediately decline.*
- *This starter must only be used for the purpose for which it is intended, any other use will be considered improper and could therefore be dangerous.*
- *All operations concerning the installation, maintenance and repair of the starters should be carried out by qualified service personnel, in conformity with the present regulation; during the work it is recommended to keep to the standard rules of the proper country.*
- *Don't disassemble, modify, pierce mechanical and electrical parts of the panel without a previous written approval by Luigi Floridaia; the responsibility deriving from any such action shall fall on the person doing it since he then in fact becomes its manufacturer.*

- Togliere tensione al quadro in caso di guasto o cattivo funzionamento. Per l'eventuale riparazione rivolgersi presso i ns. rivenditori o direttamente al costruttore.
- Qualora il quadro non venga utilizzato per lunghi periodi, pulirlo e riporlo in luogo protetto da agenti atmosferici.
- Il presente manuale non è impegnativo; la Ditta Luigi Florida si riserva la facoltà, di fatto, di apportare modifiche ai quadri al fine di migliorare le prestazioni, senza impegnarsi ad aggiornare tempestivamente il manuale. Di conseguenza, eventuali danni in relazione all'uso delle istruzioni non verranno considerati.

La Ditta Luigi Florida tiene a ricordarLe che un manuale di istruzioni non può mai sostituire un'adeguata esperienza dell'utilizzatore.



4.0. NORME GENERALI DI SICUREZZA.

L'utilizzo di attrezzature elettriche, richiede di adottare le opportune precauzioni di sicurezza, atte a ridurre il rischio di incendio, lesioni o scosse elettriche alle persone. Pertanto prima di utilizzare il quadro, leggere attentamente e memorizzare le seguenti norme di sicurezza:

- Mantenere pulita ed in ordine la zona di lavoro.
- Non maneggiare apparecchiature elettriche a piedi nudi o con indumenti bagnati.
- Tenersi sempre isolati dalle superfici di appoggio e durante le operazioni di lavoro.
- Assicurarsi di essere su una superficie sicura, stabile e orizzontale prima di iniziare l'installazione.
- Illuminare la zona di lavoro durante le fasi di installazione in caso di scarsa visibilità.
- Maneggiare con cura il quadro.
- Indossare gli indumenti antinfortunistici, quali: scarpe, guanti, occhiali, ecc..
- Non sottoporre l'attrezzatura ad un lavoro che ragionevolmente non potrebbe sopportare.
- Durante il lavoro evitare che vi siano bambini, persone, animali o cose e che comunque siano a distanza di sicurezza.
- Prima di iniziare il lavoro familiarizzare con i dispositivi di comando e le loro funzioni.
- Le targhe relative alla sicurezza devono essere sempre ben visibili e sostituire se diventano poco leggibili.
- Utilizzare solo cavi di prolungamento contrassegnati e di adeguate sezioni.
- Salvaguardare i cavi da temperature elevate, lubrificanti e spigoli vivi.
- Eseguire l'impianto elettrico secondo le normative vigenti.
- Non manomettere e/o tentare di rimuovere le protezioni del quadro.
- E' indispensabile l'impiego di personale specializzato in quanto i motori sono macchine che per la loro tipologia di installazione e di avviamento richiedono precise conoscenze tecniche.

La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per la mancata osservazione delle suddette norme di sicurezza.

-
- *Disconnect the starter in the event of failure or badly operating. If any repair is needed contact our dealer or the Company.*
 - *When the starter is left unused for long periods of time, clean it and put it in a place protected against atmospheric agents.*
 - *This instruction manual is not binding; the Luigi Florida Firm reserves the light to make changes in the starters, so to improve their performance, without undertaking to update this manual in time. Any damage caused in relation to the use of these instruction shall not be considered.*

The Luigi Florida Firm reminds you that an instruction manual can never substitute a sufficiently experienced user.

4.0. SAFETY GENERAL NORMS.



The use of electric equipments, requires of to adopt the opportune safety precautions, fit to reduce the risk of fire, lesions or electric shake to the persons. Insofar before using the picture, to read attentively and to memorize the following safety norms:

- Keep the work area clean and tidy.*
- Don't handle electrical appliance barefoot or with wet clothes.*
- Keep yourself always insulated from the support surface and during the work.*
- Before starting the installation, make sure to be on a safety, steady, horizontal surface.*
- If there is a feeble visibility, light up the work zone during the installation phase*
- Handle the electric starter carefully.*
- Wear safety shoes, gloves, glasses, etc...*
- Do not subject the equipment to a work it could not reasonably support.*
- While working avoid there being children, people, animals or thing around and in any case keep them at a safe distance.*
- Before starting work become familiar with the control devices and their functions.*
- The plates concerning safety must be always very visible and be replaced if they become hard to read.*
- Use only marked extension cable and of correct sections.*
- Protect the cave from high temperatures, lubricants and sharp corners.*
- Make the electrical system in accordance with current regulations.*
- Do not tamper with and/try to remove the starter's protections.*
- It is essential to use skilled personnel since motors are machines that due to their type of installation and starting require precise technical knowledge.*

The Manufacturer declines any liability should these safety measures not be observed.

5.0. MANUTENZIONE.



6.0.1. Tutte le operazioni di manutenzione e riparazione devono essere eseguite ad impianto disinserito, pertanto assicurarsi che l'interruttore generale sia in posizione OFF. Inoltre assicurarsi che il personale addetto sia specializzato e che sia al corrente di quanto riportato nel presente manuale.

6.0. RICAMBI.

7.0.1. In caso di necessità rivolgersi presso i ns. distributori o contattare direttamente la fabbrica.

La sostituzione di un componente al momento opportuno, significa evitare danni maggiori, quindi non attendere che le parti siano logorate dall'uso.

E' sempre necessario citare il numero di serie ed il codice del quadro.

7.0. NORME PER LE ORDINAZIONI.

8.0.1. Per ordinare delle singole parti del quadro, servirsi della tipologia allegata al manuale.



8.0. SMANTELLAMENTO E SMALTIMENTO

9.0.1. Attenersi alle disposizioni legislative vigenti nel paese di utilizzo del quadro.

E' opportuno inoltre distruggere ogni documento riguardante il quadro.

9.0. GARANZIA.

10.0.1. Il quadro è garantito in tutte le sue parti per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto ad eccezione di:

- Difetti dipendenti da installazione e/o messa in funzione in modo non conforme alle norme tecniche e di sicurezza in vigore.
- Un utilizzo non conforme alle prescrizioni del costruttore.
- Modifiche o trasformazioni che siano avvenute in modo non autorizzato.
- Danni causati durante il trasporto.
- Danni causati da scariche atmosferiche.

In questi casi l'intervento, la sostituzione ed il trasporto delle parti danneggiate è a carico del cliente.

Il servizio di garanzia viene richiesto dall'utente, prevedendo se necessario, la sostituzione della parte difettosa franco ns. fabbrica.

Qualora non ci pervenisse entro 30 gg. la parte difettosa, provvederemo ad emettere fatturazione della nuova parte inviata.

5.0. SERVICING.



6.0.1. All operation concerning the servicing and repair of the starter must be made when the system is disconnected, therefore check that the main switch is set on OFF. Also, make sure that the operation is carried out by skilled personnel who knows the contents of this manual.

6.0. SPARE PARTS.

7.0.1. If it is necessary consult our dealers or directly our Firm.

The replacement of one element at the right moment means to avoid greater damages, therefore don't wait for the parts to be worn out.

It is always necessary to quote the serial number and the code of the starter.

7.0. NORMS FOR ORDERS.

8.0.1. To order single parts of the starter, consult the typology enclosed to the manual.



8.0. DISMANTLING AND DISPOSAL.

9.0.1. Keep to the legislative provisions in force in the country where the starter is used. It is advisable to destroy all documents relating to the starter.

9.0. WARRANTY

10.0.1. The starter is guaranteed for one year from the date of purchase. The warranty doesn't cover:

- Faults in the installation and/or a use of the panel not in compliance with the present technical and safety regulations.
- A use not in compliance with the manufacturer's instructions.
- Changes of the unit carried out without previous approval.
- Damages during transport.
- Damages related to atmospheric discharges.

In the above-mentioned cases assistance, replacement of parts and transport are to be charged to customers.

During the warranty period, the customer may ask for assistance service and, if it is necessary, we will provide to replace the faulty unit with a new one carriage paid. However, the customer will have to send back the faulty unit within 30 days, otherwise we will invoice the new unit too.

Caratteristiche tecniche

- Tensione di alimentazione 230 Vac±10% 50/60Hz.
- Ingressi in bassissima tensione per contatti puliti (allarmi).
- Porta seriale RS232.
- Modulo GSM (solo modelli ...-/GSM)
- Modulo WI-FI (solo modelli ...-/WI-FI)
- 4 Pulsanti per la gestione dell'apparecchio.
- Batteria tampone 12Vdc – 2Ah con autonomia maggiore di 24h a pieno carico.
- Display a cristalli liquidi per la visualizzazione di:
 1. Alimentazione da rete o batteria.
 2. Tensione batteria.
 3. Allarmi.
 4. Multi lingua: Italiano, Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo.

Protezioni:

- Fusibile su scheda per alimentazione.
- Protezione per caricabatteria piombo/gel.

Auto apprendimento dei seguenti parametri:

- N. Stazione precedente a cui agganciarsi.
- Stato dei contatti allarmi in posizione di **RIPOSO**.

Questo prodotto è adatto ad effettuare la segnalazione remota di allarmi negli impianti antincendio a norma UNI-12845. L'operatore ha la possibilità di visualizzare gli allarmi su un display digitale. Il display è presente su tutti i modelli QAN.

Inoltre, il quadro, presenta una spia rossa a 3 led lampeggianti per la segnalazione degli allarmi di tipo A e una spia gialla formata da 3 led lampeggianti per la segnalazione degli allarmi di tipo B.

Funzionamento

Il principio di funzionamento consiste nel remotare in maniera adeguata i segnali di allarme. Tali segnali, secondo la normativa, sono suddivisi in 2 gruppi:

gruppo "A"



gruppo "B".



Con questo sistema abbiamo la possibilità di remotare i segnali al quadro QAN con:

➤  Cavo multipolare (6 poli)

➤  Cavo seriale (2 poli)

➤  GSM (nessun filo)

Si possono interfacciare più QAN, la catena di collegamento ha origine da un'unica stazione (N°1), e prosegue per varie diramazioni che possono essere al massimo 5. I vari modelli con le proprie caratteristiche sono riepilogate in tabella seguente:

Modello		Ingresso	Uscita	Allarmi gestiti
QAN	5I	Contatti puliti	Cavo seriale	1A-4B
QAN	5I+EC	Cavo seriale	Cavo seriale	6A-24B
QAN	5I/GSM	Contatti puliti	Cavo seriale/GSM	1A-4B
QAN	5I+EC/GSM	Cavo seriale	Cavo seriale/GSM	6A-24B
QAN	5I/WI-FI	Contatti puliti	Cavo seriale	1A-4B
QANI	5I+EC/WI-FI	Cavo seriale	Cavo seriale	6A-24B

Nel caso in cui la sala antincendio è composta da 1 elettropompa e una motopompa, per remotare gli allarmi è necessaria la **SCHEDA EC..**

Modello		Ingresso	Uscita	Allarmi gestiti
SCHEDA	EC	Contatti puliti	Cavo seriale	6A-24B
SCHEDA	EC/GSM	Contatti puliti	Cavo seriale/GSM	6A-24B

anche con variante GSM o WI-FI

Questo modello riceve i contatti di allarme o segnalazione dalla centralina di comando installata nel quadro elettropompa o motopompa (vedi modelli *UNI EN-12845/E.P.* e *UNI EN-12845/M.P.*).

Questo quadro è indicato nel caso in cui sono presenti solo i principali contatti di allarme o segnalazione. Nello specifico un solo segnale di tipo "A" e 4 segnali di tipo "B". Il collegamento dal quadro comando all' QAN, si può effettuare *solo* con cavo multipolare e non con cavo seriale o radiofrequenza.

Questo modello si può utilizzare solo come STAZIONE N°1, il quale è in grado di raccogliere i dati, visualizzare gli allarmi e trasmette via cavo seriale all'eventuale successiva stazione (*vedi esempio 1*).

anche con variante GSM o WI-FI

Dalla STAZIONE N°1 è possibile remotare i messaggi di allarme in altre stazioni. La catena può essere composta al massimo di 5 stazioni nella stessa tratta. Si può scegliere di remotare i messaggi da stazione a stazione tramite cavo seriale. In particolare come ingresso si può scegliere solo cavo seriale, mentre come uscita si potrà scegliere il modello con cavo seriali.

anche con variante GSM

Questa scheda può ricevere fino a 6 allarmi di tipo "A" e 24 allarmi di tipo "B". Questa scheda è necessaria nel caso in cui l'impianto è formato da 2 elettropompe o da un'elettropompa e una motopompa. Il collegamento dai quadri comando alla *SCHEDA EC...* si può effettuare *solo* con cavo multipolare e non con cavo seriale o radiofrequenza. Questo modello si può utilizzare solo come STAZIONE N°1, il quale è in grado di raccogliere i dati di entrambi i quadri comando, visualizzare gli allarmi e trasmettere via cavo seriale e/o radiofrequenza all'eventuale successiva stazione.

Durante il funzionamento i messaggi visibili sul display sono di seguito riportati:

STAZIONE n.1
RETE B=13.6 Vcc

Nella parte superiore del display viene indicato il N° di stazione, mentre nella parte bassa viene segnalata l'alimentazione da rete elettrica e la tensione di alimentazione della batteria.

* GUASTO RETE *
BATT. B=13.6 Vcc

Alimentazione da batteria e tensione di alimentazione. In questo caso si attiva l'allarme mancanza rete e se configurato nel setup si attiva il buzzer escludibile tramite pressione di qualunque tasto.

Allarmi 01/31
A01

Viene visualizzato un allarme generico, è possibile visualizzare tutti gli allarmi attivi tramite i tasti ▲ e ▼.

Quando si verifica una situazione di allarme si attiva la relativa spia (rossa per allarme di tipo A e gialla per allarme di tipo B). Insieme al lampeggio della spia, si attiva anche l'allarme acustico (buzzer). Il buzzer si può tacitare premendo qualunque tasto.

Allarmi 01/31
A11. STAZIONE 1

Viene visualizzato un allarme di mancanza comunicazione da parte della stazione indicata. Viene gestito come un allarme di tipo B.

Installazione e configurazione

- Alimentare il quadro elettrico a 230Vac.
- Collegare il cavo della batteria
- Collegare i contatti puliti dei vari allarmi negli appositi ingressi.
- Utilizzare tutti i contatti in posizione di non allarme.
- Collegare l'antenna se il modulo è a radiofrequenza.

Per attivare la configurazione tenere premuti contemporaneamente i tasti ◀ e ▶ fino alla comparsa della videata di scelta configurazione.



Ecco la sequenza di configurazione automatica (necessaria per il settaggio).

CONFIGURAZIONE
<AUTO MAN>

Con questo parametro si sceglie il tipo di configurazione:

con il tasto ◀ si seleziona la configurazione automatica,



con il tasto ▶ si seleziona la configurazione manuale.



CONFIGURAZIONE

La configurazione automatica memorizza lo stato degli ingressi come stato di non allarme. A questa centrale viene assegnato il nome di "Stazione n°1".

RICERCA
>>>.....

In tutti gli altri casi la configurazione automatica prevede la ricerca della stazione più vicina a cui agganciarsi.

RICERCA
OK

Nel caso di ricerca riuscita verranno memorizzati:
la stazione precedente che verrà usata come fonte dei dati;
il numero della stazione attuale;
la configurazione dei segnali in stato di NON ALLARME.

RICERCA
FALLITA

Nel caso di ricerca fallita la configurazione non verrà effettuata e il sistema tornerà alla schermata iniziale.

RICERCA
TROPPI NODI

E' possibile che ci siano già 5 stazioni nella posizione attuale, quindi anche in questo caso la configurazione non verrà effettuata.

SALVATAGGIO..
OK

Completata la ricerca, i dati necessari al funzionamento vengono memorizzati e l'ACL-UNI-D inizierà il suo funzionamento.

Completata la configurazione automatica è sempre possibile cambiare manualmente alcuni parametri:

Impostazione della lingua.

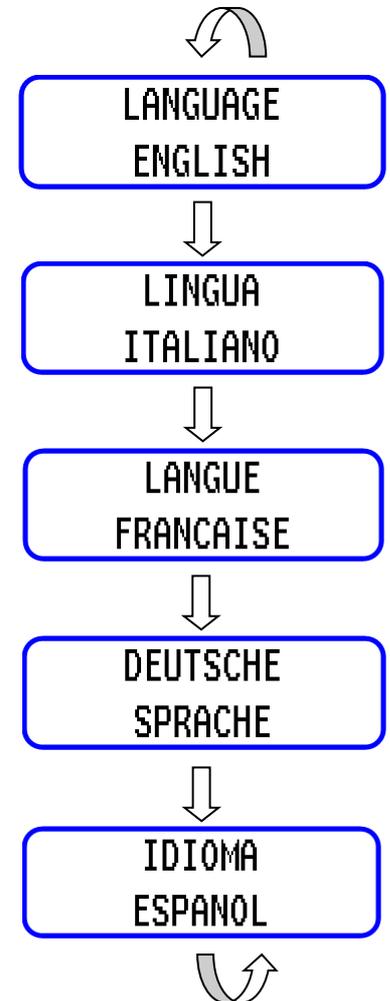
Dal momento in cui viene cambiata la lingua, da subito il menù si aggiorna.

Di default la lingua impostata è ITALIANO.

Per cambiare la lingua utilizzare i tasti ▲o▼.



Per visualizzare i parametri successivi premere il tasto ►
 Per visualizzare i parametri precedenti premere il tasto ◀
 Per aumentare il valore si utilizza il tasto ▲
 Per diminuire il valore si utilizza il tasto ▼
 Per spostare il cursore a sinistra si utilizza il tasto ◀
 Per spostare il cursore a destra si utilizza il tasto ►



Impostazione del tipo di errori.

Con questo sistema è possibile interfacciare un quadro comando, che sia elettropompa o motopompa, ad un quadro. QAN

Di seguito vengono indicate tutte le combinazioni di visualizzazione degli allarmi.

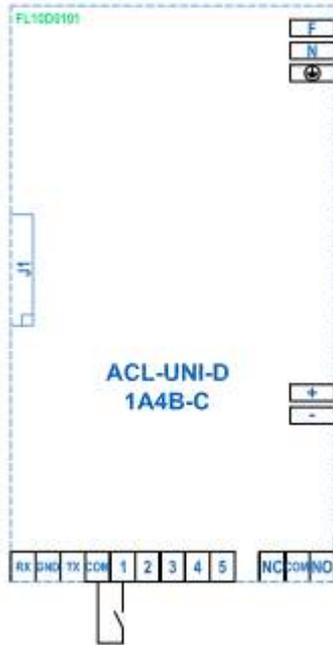
A seconda del modello del quadro elettrico e del tipo di allarmi scelto, il sistema riporta sul display il relativo allarme.

MODELLI: anche con variante GSM o WI-FI



i I riferimenti indicati sul display nella modalità “tipo allarmi generico” (A01, B01, B02, B03, B04), non fanno parte degli allarmi per impianti antincendio. Pertanto questa modalità viene utilizzata per segnalare allarmi diversi da quelli per impianti antincendio.

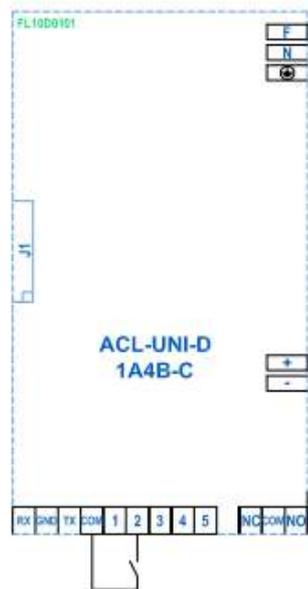
A



VISUALIZZAZIONE ALLARME CON LA CHIUSURA DEL CONTATTO 1.

TIPO ALLARMI GENERICO	=	Allarmi 01/01 A01
TIPO ALLARMI ELETTROPOMPA	=	Allarmi 01/01 EP IN FUNZIONE
TIPO ALLARMI MOTOPOMPA	=	Allarmi 01/01 MP IN FUNZIONE

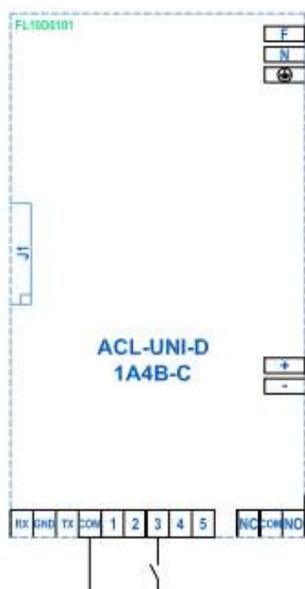
B



VISUALIZZAZIONE ALLARME CON LA CHIUSURA DEL CONTATTO 2.

TIPO ALLARMI GENERICO	=	Allarmi 01/01 B01
TIPO ALLARMI ELETTROPOMPA	=	Allarmi 01/01 EP ALIM. NO DISP
TIPO ALLARMI MOTOPOMPA	=	Allarmi 01/01 MP GUASTO QUADRO

B



VISUALIZZAZIONE ALLARME CON LA CHIUSURA DEL CONTATTO 3.

TIPO ALLARMI GENERICO	=	Allarmi 01/01 B02
TIPO ALLARMI ELETTROPOMPA	=	Allarmi 01/01 EP MANC. AVV.
TIPO ALLARMI MOTOPOMPA	=	Allarmi 01/01 MP MANC. AVV.

B



VISUALIZZAZIONE ALLARME CON LA CHIUSURA DEL CONTATTO 4.

TIPO ALLARMI GENERICO	=	Allarmi 01/01 B03
TIPO ALLARMI ELETTROPOMPA	=	Allarmi 01/01 EP RIC. AVV.
TIPO ALLARMI MOTOPOMPA	=	Allarmi 01/01 MP AUT. ESCLUSO

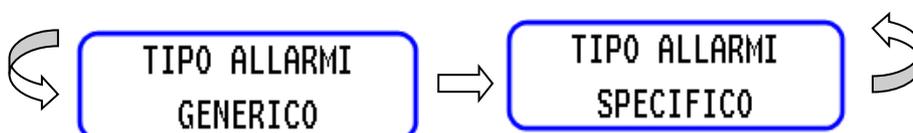
B

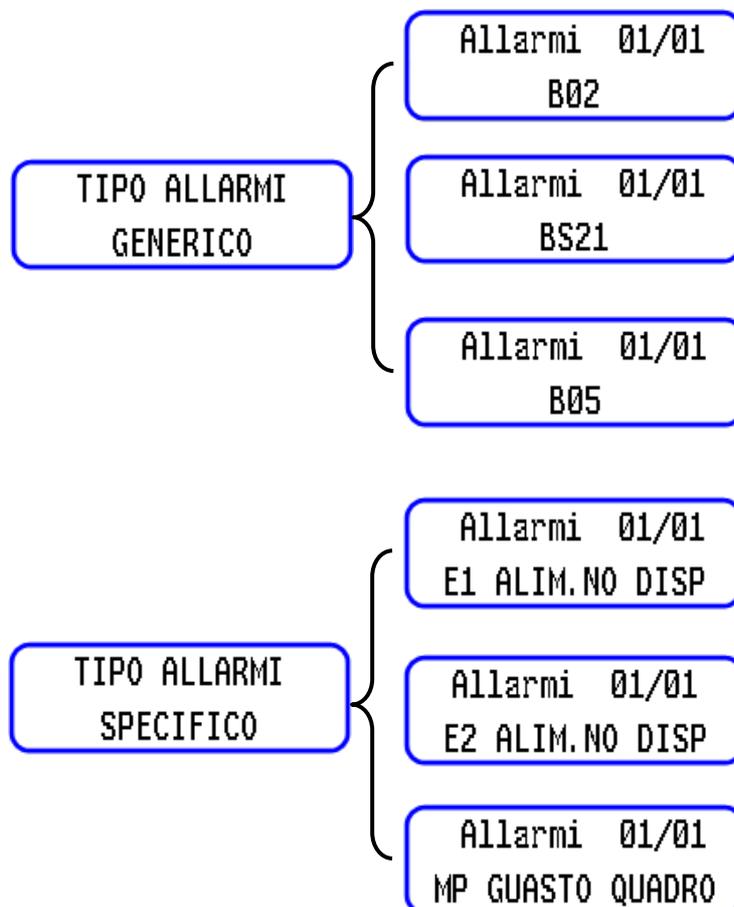
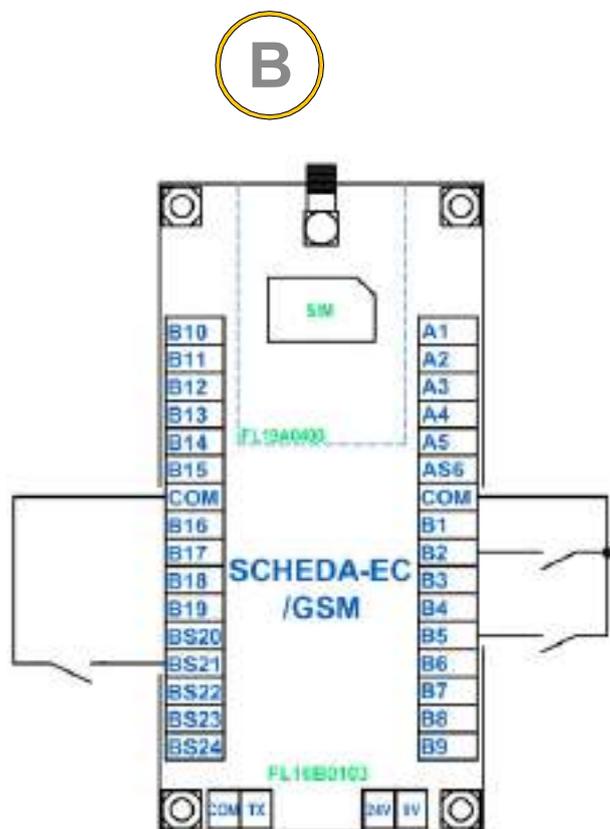
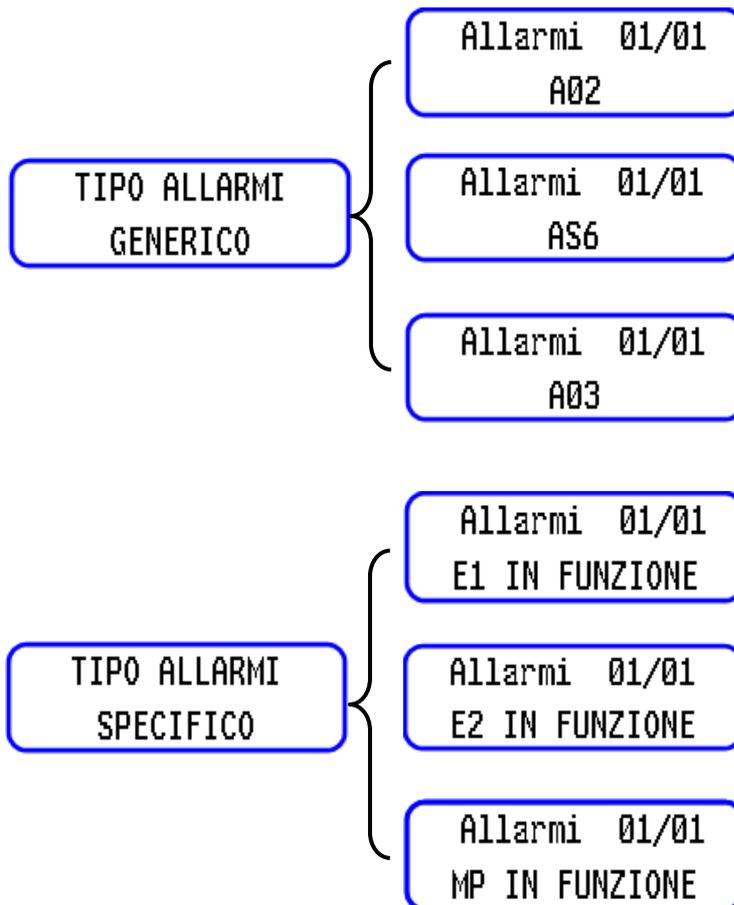
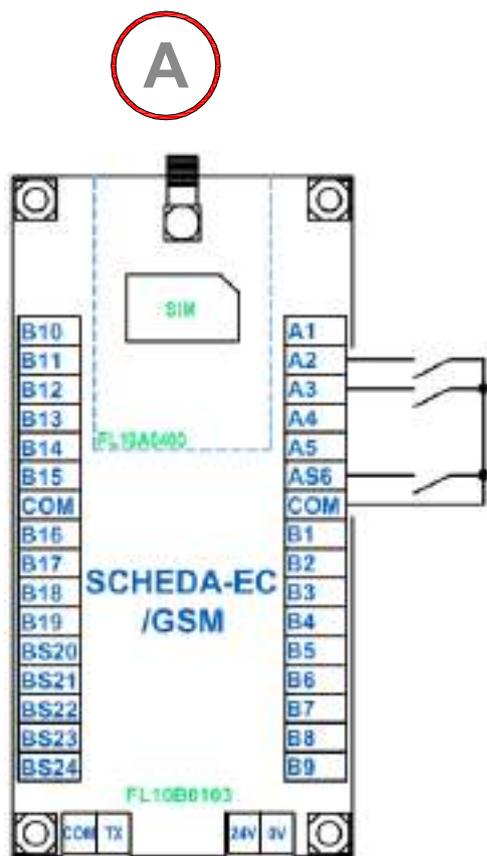


VISUALIZZAZIONE ALLARME CON LA CHIUSURA DEL CONTATTO 5

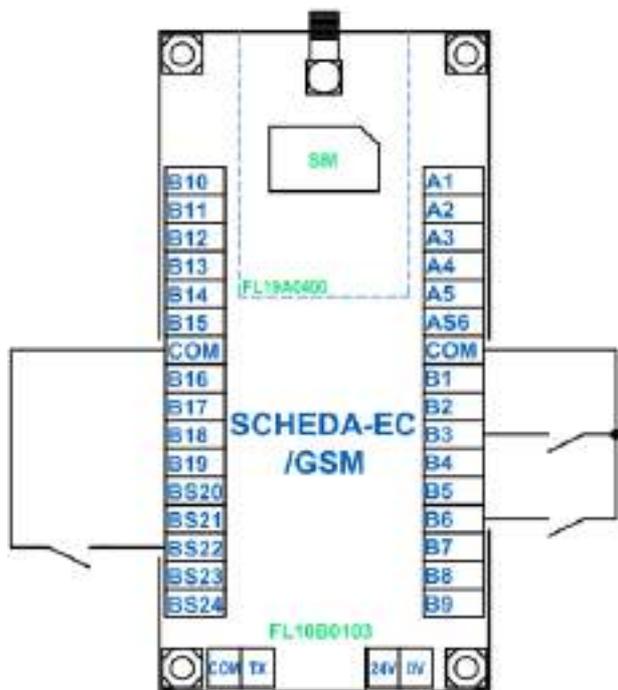
TIPO ALLARMI GENERICO	=	Allarmi 01/01 B04
TIPO ALLARMI ELETTROPOMPA	=	Allarmi 01/01 EP ALIM. SCHEDA
TIPO ALLARMI MOTOPOMPA	=	NON HA NESSUN EFFETTO

MODELLI: EC anche con variante GSM o WI-FI





B



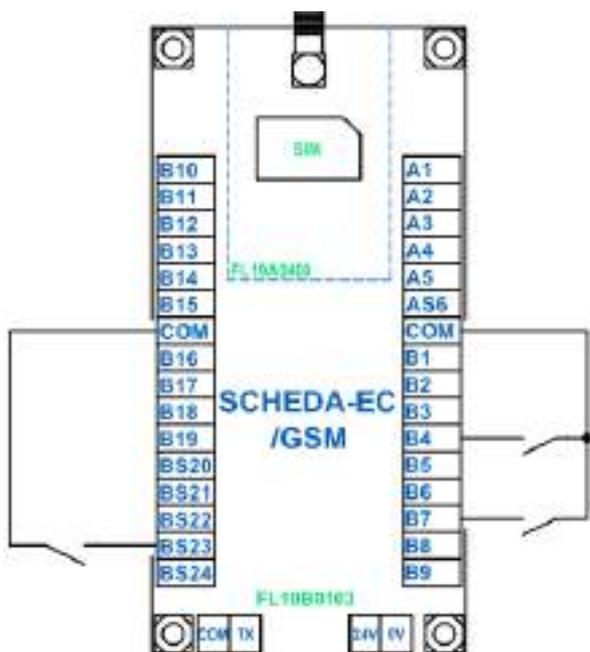
TIPO ALLARMI
 GENERICO

- Allarmi 01/01
B03
- Allarmi 01/01
BS22
- Allarmi 01/01
B06

TIPO ALLARMI
 SPECIFICO

- Allarmi 01/01
E1 MANC. AVV.
- Allarmi 01/01
E2 MANC. AVV.
- Allarmi 01/01
MP MANC. AVV.

B

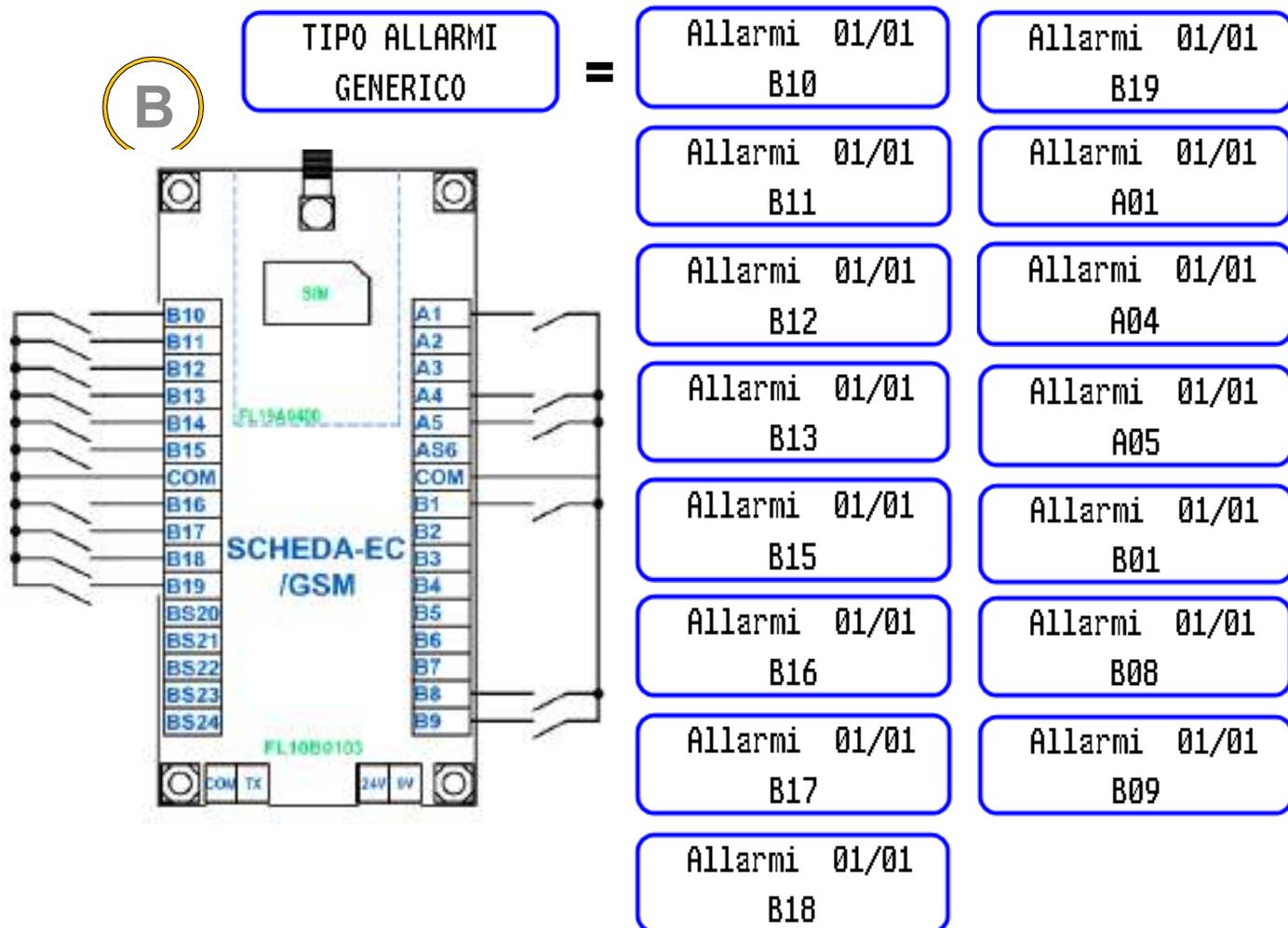
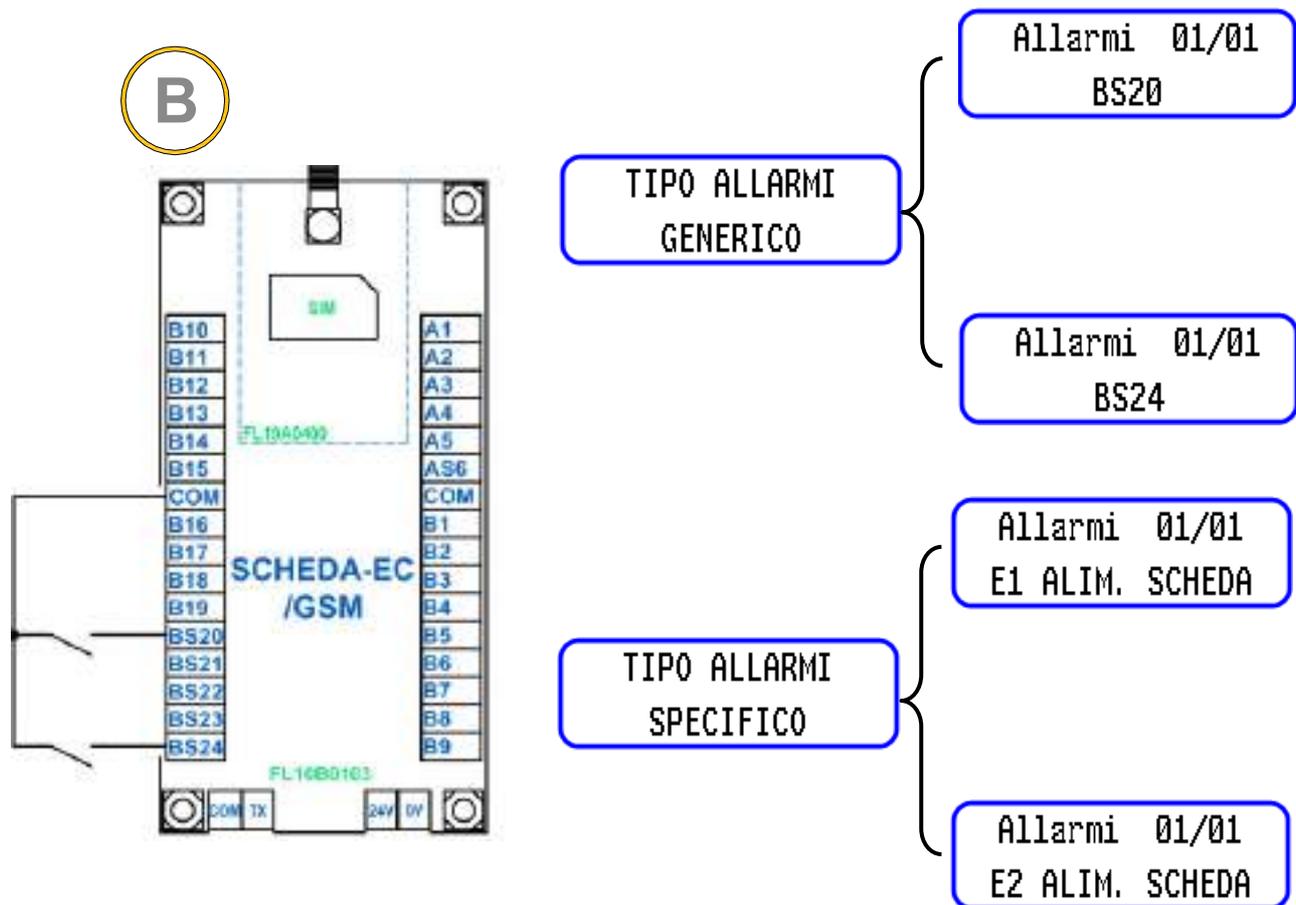


TIPO ALLARMI
 GENERICO

- Allarmi 01/01
B04
- Allarmi 01/01
BS23
- Allarmi 01/01
B07

TIPO ALLARMI
 SPECIFICO

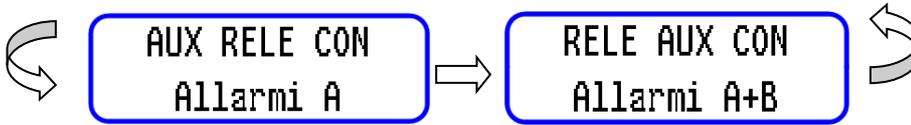
- Allarmi 01/01
E1 RIC. AVV.
- Allarmi 01/01
E2 RIC. AVV.
- Allarmi 01/01
MP AUT. ESCLUSO



Impostazione del relè di aux.

Di default è impostato per gli allarmi di tipo A.

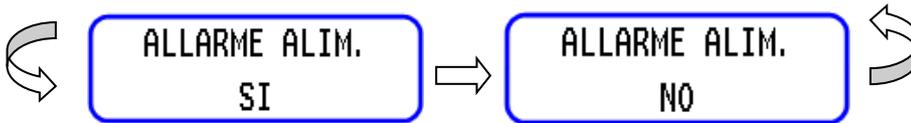
Per cambiare l'impostazione utilizzare i tasti ▲ o ▼.



Attivazione segnalazione con buzzer per mancanza di alimentazione da rete.

Di default è impostato SI.

Per cambiare l'impostazione utilizzare i tasti ▲ o ▼.



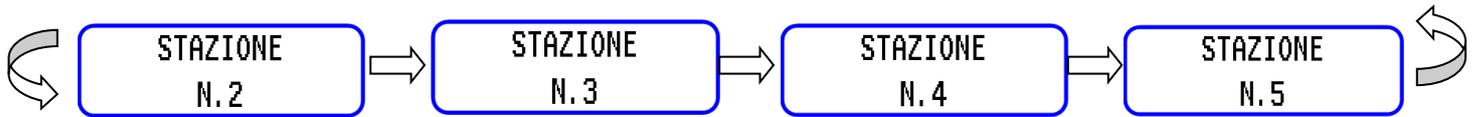
Impostazione delle stazioni.

E' possibile personalizzare il n° di stazione.

Per cambiare il n° di stazione utilizzare i tasti ▲ o ▼.

Questo parametro non è presente nel modello -QAN/SI

perché in questo caso il quadro elettrico viene considerato come stazione 1.

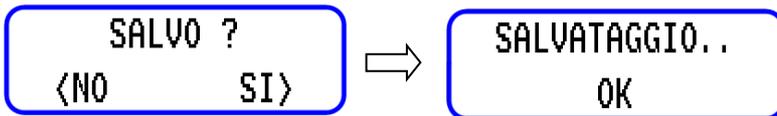


Impostazione timeout RX.

E' possibile impostare il ritardo massimo di mancata ricezione dati dalla stazione precedente.

TIMEOUT RX 20 Sec.	DEFAULT	VALORE MIN	VALORE MAX
	20 Sec	04 Sec	99 Sec

Alla fine della programmazione manuale, viene richiesto il consenso a salvare i dati modificati.

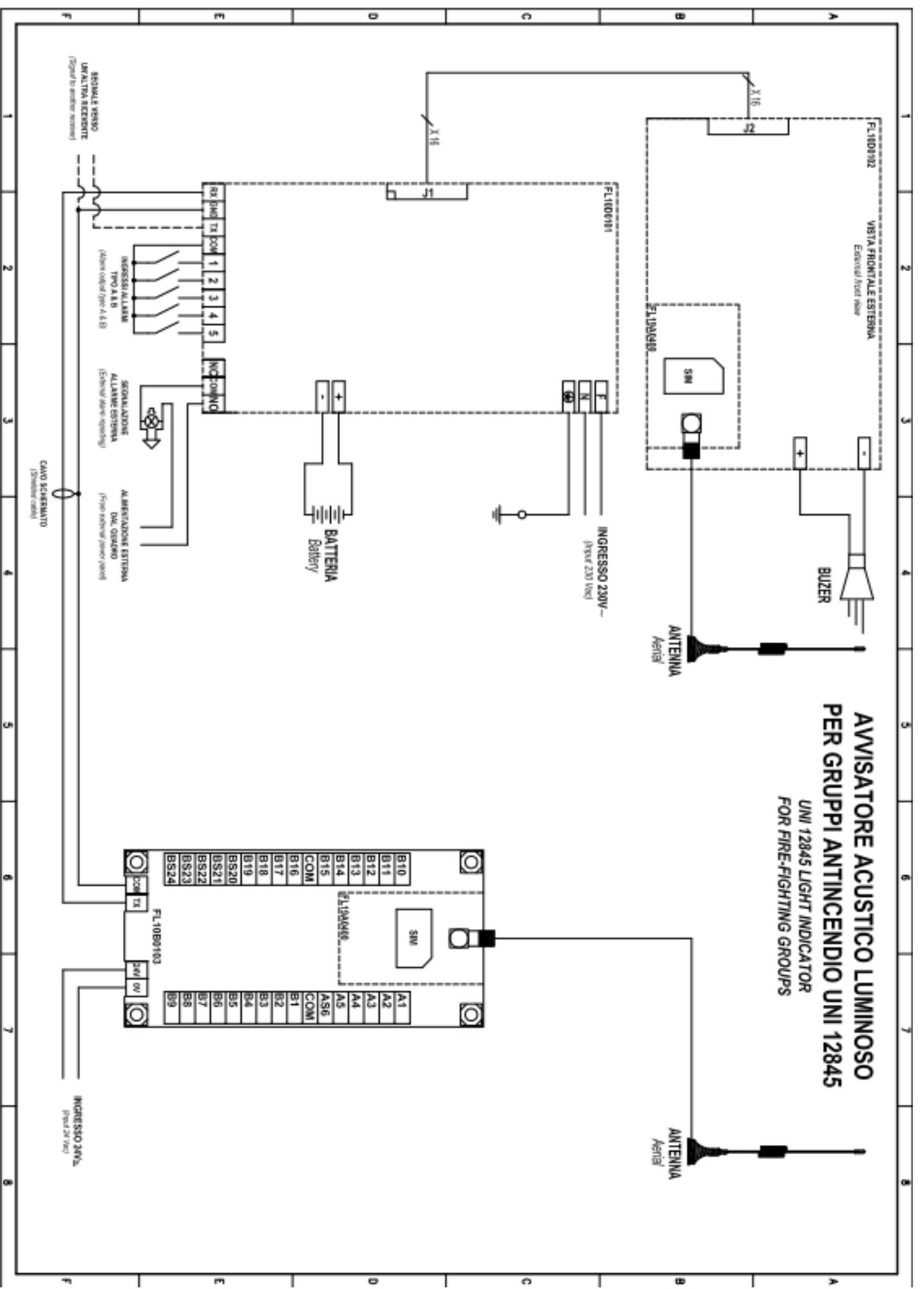


Se la risposta è negativa si rimane in configurazione.

Durante il normale funzionamento premendo il tasto ◀ si esegue il test delle lampade di segnalazione, del buzzer e del relè di AUX.



**AVVISATORE ACUSTICO LUMINOSO
PER GRUPPI ANTINCENDIO UNI 12845**
UNI 12845 LIGHT INDICATOR
FOR FIRE-FIGHTING GROUPS



VISTA FRONTALE ESTERNA / External front view	
1	Scheda pannello LCD - LCD card
2	Pulsante per cambiare la visualizzazione dell'errore / Push button to change the display of the error
3	Pulsante scorrimento indietro d / Push button scroll back
4	Pulsante per cambiare la visualizzazione dell'errore / Push button to change the display of the error
5	Pulsante scorrimento in avanti d / Push button forward slide
6	Spia a led rossa segnalazione allarme incendio / Indicator LED red fire alarm signaling
7	Spia a led gialla segnalazione allarme generico / Indicator LED yellow generic alarm signaling

MORSETTERIA / Terminal block	
J1 - J2	Alimentazione scheda 230Vac / Input 230 Vac
J3 - J4	Alimentazione batteria 12Vdc / Input 12 Vdc battery power
J5 - J6	Ingresso buzzer 12Vdc / Input buzzer 12Vdc
J7 - J8	Comunicazione scheda madre / tastierino / Communication board / keypad
1 - C	Ingresso allarme tipo A / Alarm output type A
2 - C	Ingresso allarme tipo B / Alarm output type B
3 - C	Ingresso allarme tipo B / Alarm output type B
4 - C	Ingresso allarme tipo B / Alarm output type B
5 - C	Ingresso allarme tipo B / Alarm output type B
NO-C -NC	Uscita contatto rele / Relay contact output

LISTA SEGNALAZIONI ALLARMI / List alarm signals	
A1	Fuossostato nel locale pompe / Flow in the pump room
A2	Elettropompa 1 in funzione / Electric Pump 1 in operation
A3	Motopompa in funzione / Motor Pump according
A4	Impianti a zone: flusso di acqua nell'impianto / Area systems: Flow of water in plant
A5	Impianti a zone: flusso di acqua nella zona / Area systems: Flow of water in the area
AS6	Elettropompa 2 in funzione / Electric Pump 2 in operation
COM	Comune / Common
B1	Bassa pressione nell'acquedotto / Low pressure in the water supply
B2	Elettropompa 1: alimentazione non disponibile / Electric Pump 1: power not available
B3	Elettropompa 1: mancato avviamento / Electric Pump 1: fails to start
B4	Elettropompa 1: richiesta di avviamento / Electric Pump 1: Request for start-up
B5	Motopompa: guasto del quadro di controllo / Motor Pump: a failure of the control panel
B6	Motopompa: mancato avviamento / MotorPump: fails to start
B7	Motopompa: modalità automatica esclusa / Motor Pump: automatic mode except
B8	Cavi elettroscaldanti / Electric heating cables
B9	Bassa pressione: impianto a preazione Tipo A / Low pressure system Preaction Type A
B10	Bassa pressione: impianto a secco e a preazione / Low pressure system and dry Preaction
B11	Impianti a zone: bassa pressione di alimentazione / Area systems: low-pressure power
B12	Impianti a zone: valvola di controllo aperta / Area systems: control valve open
B13	Impianti a zone: valvola di controllo parzialmente chiusa / Area systems: control valve partially closed
B14	Impianti a zone: valvola sussidiaria parzialmente aperta / Area systems: subsidiary valve partially open
B15	Impianti sprinkler monitorati: bassa pressione / Monitored sprinkler systems: low pressure
B16	Impianti sprinkler monitorati: bassa temperatura nel locale pompe / Monitored sprinkler systems: low temperature in the pump room
B17	Impianti sprinkler monitorati: livelli dei liquidi / Sprinkler systems monitored: liquid levels
COM	Comune / Common
B18	Impianti sprinkler monitorati: mancanza alimentazione elettrica / Monitored sprinkler systems: electric power failure
B19	Impianti sprinkler monitorati: valvole d'intercettazione parzialmente chiuse / Monitored sprinkler systems: valves partially closed
BS20	Elettropompa 1: alimentazione scheda / Electric Pump 1: Power supply board
BS21	Elettropompa 2: alimentazione non disponibile / Electric Pump 2: power not available
BS22	Elettropompa 2: mancato avviamento / Electric Pump 2: fails to start
BS23	Elettropompa 2: richiesta avviamento / Electric Pump 2: Request for start-up
BS24	Elettropompa 2: alimentazione scheda / Electric Pump 2: Power supply board



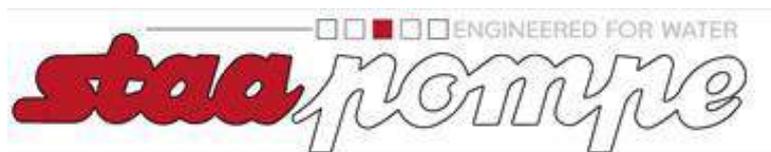












Nuova staa pompe srl via della chimica Zona Ind. ASI 72015 Fasano (BR) italia
Tel 0039 080 4425841- 0039 080 4421457 cap soc.oc. 540.600,00 int.ver
part. IVA 01490340740 C.C.I.A.A (BR001)-68492) reg. Trib. BR6768
E-mail: staapompe@staapompe.it - ww.staapompe